



Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires
Zwischenstaatliche Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr
Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail

OTIF/RID/NOT/2025

24. junij 2024

Izvirnik: angleški/francoski/nemški

Obvestilo

Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga (RID), izdaja z dne 1. januarja 2025

Besedila, ki jih je strokovni odbor RID sprejel na 58. seji (Bern, 23. maj 2024)

NASLOVNA STRAN

Besedilo »Z veljavnostjo od 1. januarja 2023« se nadomesti z besedilom:

»Z veljavnostjo od 1. januarja 2025«.

Besedilo »To besedilo nadomešča zahteve z dne 1. januarja 2021.« se nadomesti z besedilom:

»To besedilo nadomešča zahteve z dne 1. januarja 2023.«

Besedilo »Države pogodbenice RID (stanje na dan 1. julija 2022):« se nadomesti z besedilom:

»Države pogodbenice RID (stanje na dan 1. julija 2024):«.

KAZALO

- 4.3.2.2** [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]
- 5.1.5.2** [Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- 5.3.1.4** Besedilo »Nameščanje tabel (velikih nalepk) nevarnosti na vagone za prevoz razsutega tovora« se nadomesti z besedilom:
- »Nameščanje tabel (velikih nalepk) nevarnosti na vagone, kadar se uporabljajo za prevoz razsutega tovora«.
- 5.5.4** [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]
- 6.1.4.12** Se spremeni tako, da se glasi:
- »6.1.4.12** Zaboje iz plošč iz stisnjenih vlaken (vključno iz valovitih plošč iz stisnjenih vlaken)«.
- 6.1.6** [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

1. DEL

Poglavje 1.1

- 1.1.3.1** Dosedanji odstavek (a) postane odstavek (a) (i).
- Za odstavkom (a) (i) se doda nov odstavek (ii), ki se glasi:
- »(ii) prevoze nevarnega blaga, ki ga posamezniki prevažajo v skladu z omejitvami iz odstavka (a) (i) ter je bilo prvotno namenjeno za njihovo osebno ali gospodinjsko uporabo ali za šport ali prosti čas in se prevažajo kot odpadki, tudi kadar to nevarno blago ni več v izvorni embalaži za prodajo na drobno, pod pogojem, da so bili sprejeti ustrezni ukrepi za preprečevanje uhajanja vsebine v običajnih prevoznih pogojih,«.
- 1.1.3.6.3** V tabeli se besedilo spremeni tako, da se glasi:
- Pri prevoznici skupini 2 v drugem stolpcu pri razredu 9 se besedilo »in 3536« nadomesti z besedilom:
- », 3536, 3551 in 3552«.

- Pri prevoznici skupini 3 v drugem stolpcu pri razredu 8 se besedilo »in 3506« nadomesti z besedilom:
 », 3506 in 3554«.
- Pri prevoznici skupini 4 v drugem stolpcu pri razredu 9 se besedilo »in 3548« nadomesti z besedilom:
 », 3548 in 3559«.

1.1.3.7 [Sprememba odstavka (b) v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

1.1.4.4.5 Pred zadnjim pododstavkom se doda nov pododstavek, ki se glasi:

»Cestno vozilo in nevarno blago, ki se prevaža na njem, sta navedena v prevoznem dokumentu (glej 5.4.0.1).«

Poglavje 1.2

1.2.1 [Sprememba pomena izraza **»zabojnik za razsuto blago«** v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

[Sprememba pri opredelitvi izraza **»pristojni organ«** v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

Opredelitev izraza **»razmerje polnjenja«** se spremeni tako, da se glasi:

- [Prva sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- Besedi »tlačno posodo« se nadomestita z besedo:
 »posodo«.

Opredelitev izraza **»Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij«** se spremeni tako, da se glasi:

- Beseda »deveta« se nadomesti z besedo:
 »deseta«.
- Beseda »(ST/SG/AC.10/30/Rev.9)« se nadomesti z besedo:
 »(ST/SG/AC.10/30/Rev.10)«.

Opredelitev izraza **»Priročnik preizkusov in meril«** se spremeni tako, da se glasi:

- Beseda »sedma« se nadomesti z besedo:
 »osma«.
- Besede »(ST/SG/AC.10/11/Rev.7 in Amend.1)« se nadomestijo z besedo:
 »(ST/SG/AC.10/11/Rev.8)«.

Opredelitev izraza **»Recikliran plastičen material«** se spremeni tako, da se glasi:

- Opredelitev se spremeni tako, da se glasi:

»**Recikliran plastičen material**« je material, pridobljen iz rabljene industrijske *embalaže* ali iz drugega plastičnega materiala, ki je bil predhodno sortiran in pripravljen za predelavo v novo *embalažo*, vključno z vsebniki IBC. Posebne lastnosti recikliranega materiala, ki se uporablja za izdelavo nove *embalaže*, vključno z vsebniki IBC, je treba redno zagotavljati in dokumentirati kot del programa zagotavljanja kakovosti, ki ga priznava pristojni organ. Program zagotavljanja kakovosti mora vključevati zapis o ustreznem predhodnem sortiranju in preverjanju skladnosti vsake serije recikliranega plastičnega materiala homogene sestave s tehničnimi podatki za material (pretok taline, gostota in natezne lastnosti), ki ustrezajo zasnovi vrste, izdelane iz takega recikliranega materiala. To vključuje informacije o plastičnem materialu, iz katerega je bila pridobljena reciklirana plastika, ter predhodni uporabi plastičnega materiala, vključno s prejšnjo vsebino, če bi predhodna uporaba lahko zmanjšala zmogljivost nove *embalaže*, izdelane iz tega materiala, vključno z vsebniki IBC. Poleg tega mora program proizvajalca *embalaže* ali vsebnikov IBC za zagotavljanje kakovosti po 6.1.1.4 ali 6.5.4.1 vključevati ustrezne mehanske preizkuse zasnove vrste embalaže iz 6.1.5 ali 6.5.6 na *embalaži* ali vsebnikih IBC, izdelanih iz vsake serije recikliranega plastičnega materiala. Pri teh preizkusih se zmogljivost pri zlaganju v višino lahko preveri z ustreznim preizkusom dinamične obremenitve namesto s preizkusom statične obremenitve;«.

- V prvem stavku opombe pri opredelitvi izraza se besedilo »ki jih je treba upoštevati« nadomesti z besedilom:

»ki se lahko upoštevajo«.

Opredelitev izraza »**Modalni predpisi ZN**« se spremeni tako, da se glasi:

- Beseda »dvaindvajseti« se nadomesti z besedo:

»triindvajseti«.

- Beseda »(ST/SG/AC.10/1/Rev.22)« se nadomesti z besedo:

»(ST/SG/AC.10/1/Rev.23)«.

V ustreznem abecednem vrstnem redu se vstavi nova opredelitev:

»**Stopnja polnjenja**« pomeni v odstotkih izraženo razmerje med prostornino tekočine ali trdne snovi, dodane v posodo pri 15 °C, ter prostornino posode, pripravljene za uporabo;«.

[Sprememba v slovenski različici ne velja za angleško besedilo.]

V tabeli se pri vnosu za »električni upor« v zadnjem stolpcu besedilo » $1 \Omega = 1 \text{ kg} \cdot \text{m}^2 / \text{s}^3 / \text{A}^2$ « nadomesti z besedilom:

» $1 \Omega = 1 \text{ kg} \cdot \text{m}^2 \cdot \text{s}^{-3} \cdot \text{A}^{-2}$ «.

Poglavje 1.4

1.4.2.1.1 [Prva sprememba odstavka (e) v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

Na koncu odstavka (e) se pika nadomesti s podpičjem.

Doda se nov odstavek (f), ki se glasi:

»(f) v primeru cistern, ki prevažajo globoko ohlajene utekočinjene pline, se zagotovi določitev dejanskega zadrževalnega časa ali v primeru praznih neočiščenih cistern se zagotovi zadostno zmanjšanje tlaka.«

1.4.2.2.1 V opombi pod črto 17 se besedilo »1. januarja 2023« nadomesti z besedilom:

»1. januarja 2025«.

1.4.2.2.7 Drugi pododstavek se spremeni tako, da se glasi:

»Šteje se, da so zahteve tega odstavka izpolnjene, če se uporabljajo dodatki A, B in C standarda IRS 40472 (»Zavorni list, seznam sestavov za strojevodje lokomotiv in zahteve za izmenjavo podatkov, potrebnih za opravljanje storitev železniškega tovarnega prometa«)¹⁸.

¹⁸ Različica IRS (Pojasnilo Mednarodne železniške zveze) veljavna od 1. septembra 2022.«

1.4.3.3 V pododstavku (e) se besedilo »dovoljeno stopnjo polnjenja ali dovoljeno maso polnjenja na liter prostornine« nadomesti z besedilom:

»dovoljeno stopnjo polnjenja, dovoljeno razmerje polnjenja ali dovoljeno maso vsebine na liter prostornine, kar je primerno;«.

Poglavje 1.6

1.6.1.1 Besedilo »30. junija 2023« se nadomesti z besedilom:

»30. junija 2025«.

Besedilo »31. decembra 2022« se nadomesti z besedilom:

»31. decembra 2024«.

V opombi pod črto 21 se besedilo »1. januarja 2021« nadomesti z besedilom:

»1. januarja 2023«.

1.6.1.8 Za besedilom »se lahko še uporabljajo« se doda besedilo:

»do 31. decembra 2026«.

»**1.6.1.16** (Črtano)

1.6.1.17 (Črtano)

1.6.1.18 (Črtano)

1.6.1.19 (Črtano)

1.6.1.20 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:

1.6.1.16 do
1.6.1.20 (Črtano)«.

»**1.6.1.24** (Črtano)

1.6.1.25 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:

»**1.6.1.24** in

1.6.1.25 (Črtano)«.

- »1.6.1.30 (Črtano)
 1.6.1.31 (Črtano)
 1.6.1.32 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.1.30 do
 1.6.1.32 (Črtano)«.
- »1.6.1.35 (Rezervirano)
 1.6.1.36 (Rezervirano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.1.35 in
 1.6.1.36 (Rezervirano)«
- 1.6.1.38 Se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.1.38 (Črtano)«.
- »1.6.1.37 (Črtano)
 1.6.1.38 (Črtano)
 1.6.1.39 (Črtano)
 1.6.1.40 (Črtano)
 1.6.1.41 (Črtano)
 1.6.1.42 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.1.37 do
 1.6.1.42 (Črtano)«.
- 1.6.1.43 Besedilo »2.2.9.1.7« se nadomesti z besedilom:
- »2.2.9.1.7.1«.
- 1.6.1.51 V pododstavku za tremi alinejami se besedilo »30. junija 2025« nadomesti z besedilom:
- »30. junija 2027«.
- 1.6.1.53 Se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.1.53 (Črtano)«.
- 1.6.1 Dodajo se novi podrazdelki, ki se glasijo:
- »1.6.1.54 Kadi za prevoz staljenega aluminija UN št. 3257, izdelane in odobrene pred 1. julijem 2025 po določbah nacionalne zakonodaje, ki ne ustrezajo zahtevam glede izdelave in odobritve iz dodatne določbe AP11 in 7.3.3.2.7, veljavnim od 1. januarja 2025, se lahko še uporabljajo, če jihodobri pristojni organi v državah uporabe.
- »1.6.1.55 Snovi uvrščene v UN št. 1835 ali 3560 se lahko prevažajo do 31. decembra 2026 v skladu z določbami za razvrščanje in prevoznimi pogoji RID, ki veljajo za UN 1835 RAZTOPINA TETRAMETILAMONIJEVEGA HIDROKSIDA do 31. decembra 2024.
- 1.6.1.56 Snovi uvrščene v UN št. 3423 se lahko prevažajo do 31. decembra 2026 v skladu z določbami za razvrščanje in prevoznimi pogoji RID, ki veljajo do 31. decembra 2024.
- 1.6.1.57 Embalaža, izdelana pred 1. januarjem 2027, ki ne izpolnjuje zahtev iz 6.1.3.1 glede pritrjevanja oznak na neodstranljive sestavne dele, veljavnih od 1. januarja 2025, se lahko še uporablja.«

- »1.6.2.7 (Črtano)
1.6.2.8 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.2.7 in
1.6.2.8 (Črtano)«.
- 1.6.2.17** Se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.2.17 (Črtano)«.
- »1.6.2.16 (Črtano)
1.6.2.17 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.2.16 in
1.6.2.17 (Črtano)«.
- 1.6.2.21** Se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.2.21 (Črtano)«.
- 1.6.2.22** Se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.2.22 (Črtano)«.
- »1.6.2.21 (Črtano)
1.6.2.22 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.2.21 in
1.6.2.22 (Črtano)«.
- 1.6.2** Dodata se nova podrazdelka, ki se glasita:
- »1.6.2.23 Zahteve Opombe 3 iz 6.2.1.6.1, veljavne do 31. decembra 2024, se smejo še naprej uporabljati do 31. decembra 2026.
- »1.6.2.24 Za prevoz plinov UN št. 1006, 1013, 1046 in 1066 v jeklenkah, pri katerih znaša produkt preizkusnega tlaka in prostornine največ 15,2 MPa·l (152 bar·l), se posebna določba 653 v poglavju 3.3, veljavna do 31. decembra 2024, lahko uporablja do 31. decembra 2026.«
- »1.6.3.1 (Črtano)
1.6.3.2 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.3.1 in
1.6.3.2 (Črtano)«.
- »1.6.3.3.1 (Črtano)
1.6.3.3.2 (Črtano)
1.6.3.3.3 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.3.3.1 do
1.6.3.3.3 (Črtano)«.
- »1.6.3.9 (Rezervirano)
1.6.3.10 (Rezervirano)« se spremeni tako, da se glasi:

- »1.6.3.9 in
1.6.3.10 (Rezervirano)«.
- »1.6.3.12 (Črtano)
1.6.3.13 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.3.12 in
1.6.3.13 (Črtano)«.
- 1.6.3 Doda se nov podrazdelek, ki se glasi:
- »1.6.3.61 Vagoni cisterne, izdelani pred 1. julijem 2025 v skladu z zahtevami, veljavnimi do 31. decembra 2024, ki pa niso v skladu z zahtevami iz zadnjega odstavka 6.8.2.2.11, veljavnimi od 1. januarja 2025, se smejo še naprej uporabljati.«
- »1.6.4.15 (Črtano)
1.6.4.16 (Črtano)
1.6.4.17 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.4.15 do
1.6.4.17 (Črtano)«.
- »1.6.4.31 (Črtano)
1.6.4.32 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.4.31 in
1.6.4.32 (Črtano)«.
- »1.6.4.34 (Črtano)
1.6.4.35 (Črtano)
1.6.4.36 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.4.34 do
1.6.4.36 (Črtano)«.
- »1.6.4.44 (Črtano)
»1.6.4.45 (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.4.44 in
1.6.4.45 (Črtano)«.
- 1.6.4.59 Se spremeni tako, da se glasi:
- »1.6.4.59 Z vlakni ojačane cisterne zabojniki, izdelane pred 1. julijem 2033 v skladu z zahtevami iz poglavja 6.9, veljavnimi do 31. decembra 2022, se lahko še uporabljajo v skladu z določbami poglavja 4.4, veljavnimi do 31. decembra 2022.«
- 1.6.4 Dodajo se novi podrazdelki, ki se glasijo:
- »1.6.4.65 Cisterne zabojniki, izdelane pred 1. julijem 2025 v skladu z zahtevami, veljavnimi do 31. decembra 2024, ki niso v skladu z zahtevami iz 6.8.2.2.11, veljavnimi od 1. januarja 2025, se lahko še uporabljajo.«
- 1.6.4.66 Premične cisterne, ki so bile izdelane pred 1. januarjem 2027 po določbah, veljavnih do 31. decembra 2024, ki niso v skladu z zahtevami iz 6.7.4.15.1 (i) (iv), veljavnimi od 1. januarja 2025, se lahko še vedno uporabljajo.«

Poglavje 1.8

1.8.3.2 V odstavku (c) za besedo »prevoz« se doda beseda:

»pošiljk«, (dvakrat).

1.8.3.3 [Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

1.8.3.11 V odstavku (b) se spremeni:

- V drugi alineji se besedilo », določbe za cisterne in cisterne zabojnike« nadomesti z besedilom:

»in določbe za cisterne«.

V peti alineji se besedilo »prevoz v pritrdjenih ali zamenljivih cisternah« nadomesti z besedilom:

»prevoz v cisternah«.

- V deseti alineji se besedilo v oklepaju spremeni tako, da se glasi:

»(pakiranje, polnjenje – stopnja polnjenja ali razmerje polnjenja, kar je primerno –, nakladanje, razkladanje, zlaganje in ločevanje)«.

1.8.6.1 Pred besedo »nadzor« se dodata besedi:

»pooblaščenje in«.

1.8.6.2.1 Zadnji pododstavek se spremeni tako, da se glasi:

»Če pristojni organ izvaja naloge inšpekcijskih organov sam, mora pristojni organ izpolnjevati določbe iz 1.8.6.3. Kadar pa pristojni organ imenuje inšpekcijski organ, da deluje kot pristojni organ, mora biti imenovani organ akreditiran v skladu s standardom EN ISO/IEC 17020:2012 (razen klavzule 8.1.3) tipa A.«

1.8.6.3.1 Zadnji stavek se spremeni tako, da se glasi:

»Zgornje zahteve se štejejo za izpolnjene v primeru akreditacije v skladu s standardom EN ISO/IEC 17020:2012 (razen klavzule 8.1.3).«

1.8.7.7 V naslovu se beseda »**Nadzorovanje**« nadomesti z besedami:

»**Pooblaščenje in nadzorovanje**«.

1.8.8.1.4 Besedilo »1.8.7.7.1 (d)« se nadomesti z besedilom:

»1.8.7.7.1 (b) (ii)«.

1.8.8.6 Besedilo »1.8.7.7.1 (d)« se nadomesti z besedilom:

»1.8.7.7.1 (b) (ii)«.

Poglavje 1.11

V opombi 31 se »1. januar 2019« spremeni tako, da se glasi:

»1. Junija 2024«.

2. DEL

Poglavje 2.1

2.1.5.2 Se spremeni tako, da se glasi:

»**2.1.5.2** Taki predmeti lahko vsebujejo tudi celice ali baterije. Litijeve kovinske, litijeve ionske in natrijeve ionske celice in baterije, ki so sestavni del predmeta, morajo ustrezati vrsti, za katero je bilo dokazano, da izpolnjuje zahteve preizkusov iz podrazdelka 38.3 III. dela Priročnika preizkusov in meril. Za predmete, ki vsebujejo predproizvodne prototipe litijevih kovinskih, litijevih ionskih ali natrijevih celic ali baterij in se prevažajo zaradi preizkušanja, ter za predmete, ki vsebujejo litijeve kovinske, litijeve ionske ali natrijeve celice ali baterije, izdelane v proizvodnih serijah največ 100 celic ali baterij, se uporabljajo zahteve posebne določbe 310 iz poglavja 3.3.«

Poglavje 2.2

2.2.1.1.1 V odstavku (a) se v razlagi za »Pirotehnične snovi« besedilo »snovi ali zmesi« nadomesti z besedilom:

»eksplozivne snovi«.

Na koncu, pred pomenom izraza »*blažiti*«, se besedilo »velja naslednji pomen izraza« nadomesti z besedilom:

»veljata ta pomena izrazov«.

Na koncu zadnjega odstavka se pika nadomesti s podpičjem in doda nov odstavek, ki se glasi:

»*Eksplzivni ali pirotehnični učinek* po (c) pomeni učinek samovzdržnih eksotermnih kemijskih reakcij, vključno s tresenjem, udarom, drobljenjem, izstreljevanjem, toploto, svetlobo, zvokom, plinom in dimom.«

[Sprememba odstavka (c) v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

2.2.1.4 Po abecednem vrstnem redu se doda novo ime:

»**NAPRAVE ZA RAZPRŠEVANJE GASILNIH SREDSTEV**: UN št. 0514

So predmeti, ki vsebujejo pirotehnično snov in so namenjeni razprševanju gasilnega sredstva (ali aerosola) ob aktivaciji ter ne vsebujejo nobenega drugega nevarnega blaga.«

2.2.2.1.1 [Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

2.2.2.3 Pri razvrstitvenem kodu 2F se pri UN št. 1010 »40 %« nadomesti z:

»20 %«.

- 2.2.3.1.1** V zadnjem stavku pred opombami se besedilo »3357 in 3379« nadomesti z besedilom:
- »3357, 3379 in 3555«.
- 2.2.3.3** Pri razvrstitvenem kodu »F1«, pred besedilom »3065 ALKOHOLNE PIJAČE« se vstavi besedilo:
- »3269 POLIESTRSKA SMOLA, VEČKOMPONENTNA, na osnovi tekočine«.
- Pri razvrstitvenem kodu »F3« se zbriše besedilo:
- »3269 POLIESTRSKA SMOLA, VEČKOMPONENTNA, na osnovi tekočine«.
- 2.2.41.1.2** Ime skupine »F« se spremeni tako, da se glasi:
- »Vnetljive trdne snovi brez dodatne nevarnosti in predmeti, ki vsebujejo take snovi«.
- 2.2.41.1.3** Na koncu se doda nova opredelitev:
- »Kovinski prah je prah kovin ali kovinskih zlitin.«
- 2.2.41.1.5** V odstavku (a) se besedilo »prahu kovin ali prahu kovinskih zlitin« nadomesti z besedilom:
- »prahu kovin«.
- V odstavku (b) se besedilo »Prah kovin ali prah kovinskih zlitin« nadomesti z besedilom:
- »Prah kovin«.
- 2.2.41.1.8** V odstavku (b) se besedilo »Prah kovin ali prah kovinskih zlitin« nadomesti z besedilom:
- »Prah kovin«.
- 2.2.41.3** Pri razvrstitvenem kodu »F1« se pred prvim imenom vstavi besedilo:
- »3527 POLIESTRSKA SMOLA, VEČKOMPONENTNA, na osnovi trdne snovi«.
- Pri razvrstitvenem kodu »F3« se zbriše besedilo:
- »3527 POLIESTRSKA SMOLA, VEČKOMPONENTNA, na osnovi trdne snovi«.
- 2.2.42.1.2** Ime skupine »S« se spremeni tako, da se glasi:
- »S samovnetljive snovi brez dodatne nevarnosti in predmeti, ki vsebujejo take snovi«.
- Skupina »SW« se spremeni tako, da se glasi:
- »SW samovnetljive snovi, ki pri stiku z vodo tvorijo vnetljive pline, in predmeti, ki vsebujejo take snovi:
SW1 snovi,
SW2 predmeti«.

- 2.2.42.3** Za naslovom preglednice se besedilo »**Samovnetljive snovi**« nadomesti z besedilom:

»**Samovnetljive snovi in predmeti, ki vsebujejo take snovi**«.

Veja diagrama »**reagirajo z vodo SW**« se spremeni tako, da se glasi:

»

reagirajo z vodo SW	snovi	SW1	3393 ORGANOKOVINSKA SNOV, TRDNA, PIROFORNA, REAGIRA Z VODO 3394 ORGANOKOVINSKA SNOV, TEKOČA, PIROFORNA, REAGIRA Z VODO
	predmeti	SW2	(S tem razvrstitvenim kodom ni nobene skupinske oznake. Po potrebi se skupinska oznaka z razvrstitvenim kodom določi na podlagi tabele prevladujočih nevarnosti iz 2.1.3.10.)

«

- 2.2.43.3** Za naslovom preglednice se besedilo »**Snovi, ki v stiku z vodo povzročijo nastanek vnetljivih plinov**« nadomesti z besedilom:

»**Snovi, ki pri stiku z vodo tvorijo vnetljive pline, in predmeti, ki take snovi vsebujejo**«.

Pri razvrstitvenem kodu »W3« se pri UN št. 3292 beseda »NATRIJ« nadomesti z besedami:

»KOVINSKI NATRIJ ALI NATRIJEVO ZLITINO« (dvakrat).

- 2.2.52.4** V tabeli se besedilo spremeni tako, da se glasi:

- Pri vnosu »DIBENZOILPEROKSID« za vrstico »≤ 52 kot pasta« se vstavi nova vrstica, ki se glasi:

»

Organski peroksid	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
"	≤ 42	≥ 38			≥ 13	OP8	3109	

«

- Pri »DI-2,4-DIKLOROBENZOILPEROKSID«, pri koncentraciji »≤ 52 kot pasta s silikonskim oljem«, v stolpcu »Metoda pakiranja« se besedilo »OP7« nadomesti z besedilom:

»OP5«.

Pri »DI-2,4-DIKLOROBENZOILPEROKSID«, pri koncentraciji »≤ 52 kot pasta s silikonskim oljem«, v stolpcu »UN št. (skupinska oznaka)«, se številka »3106« nadomesti s številko:

»3104«.

- Pri vnosu »2,5-DIMETIL-2,5-DI-(terc-BUTILPEROKSI)HEKSAN« se na koncu vstavi nova vrstica, ki se glasi:

»

Organski peroksid	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
"	≤ 22			≥ 78			Izvzet	(29)

«

- Pri vnosu »METILETILKETONPEROKSID(I)« se doda nova prva vrstica, ki se glasi:

»

Organski peroksid	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
METILETILKETONPEROKSID(I)	glej opombo (33)	≥ 41			≥ 9	OP8	3105	(33), (34)

«

- Pri vnosu »METILETILKETONPEROKSID(I)« v drugi vrstici (dosedanja prva vrstica) v drugem stolpcu se zamenja »METILETILKETONPEROKSID(I)« z:

»"«.

Za tabelo se dodajo nove opombe:

»33) $Z \leq 10 \%$ prostega kisika.

(34) Razredčilo tipa A in voda skupaj $\geq 55 \%$ ter metiletilketon.«

2.2.61.1.2 V prvem stavku se za besedo »Snovi« doda besedilo:

»in predmeti«.

Ime skupine »T« se spremeni tako, da se glasi:

»T strupene snovi brez dodatnih nevarnosti in predmeti, ki vsebujejo take snovi«.

Ime skupine »TF« se spremeni tako, da se glasi:

»TF strupene snovi, vnetljive, in predmeti, ki vsebujejo take snovi«.

Za vrstico »TF3 trdne,« se vstavi nova skupina, ki se glasi:

»TF4 predmeti,«.

Ime skupine »TC« se spremeni tako, da se glasi:

»TC strupene snovi, jedke, in predmeti, ki vsebujejo take snovi«.

Za vrstico »TC4 anorganske, trdne,« se vstavi nova skupina, ki se glasi:

»TC5 predmeti,«.

2.2.61.3 Za naslovom tabele se besedilo »Strupene snovi« nadomesti z besedilom:

»Strupene snovi, in predmeti, ki vsebujejo take snovi«.

Pri razvrstitvenem kodu »TF3« se črta besedilo:

»1700 SOLZILNE SVEČE«.

Za vejo »trdne TF3« se vstavi nova veja:

»

	predmeti	TF4	1700 SOLZILNE SVEČE
--	----------	-----	---------------------

»

Za vejo »jedke TC anorganske trdne TC4« se vstavi nova veja:

»

predmeti

TC5

(S tem razvrstitvenim kodom ni nobene skupinske oznake. Po potrebi se skupinska oznaka z razvrstitvenim kodom določi na podlagi tabele prevladujočih nevarnosti iz 2.1.3.10.)

»

2.2.62.1.4.1 V tabeli se pri UN 2814 za besedilo »virus opičjih koz« na koncu doda besedilo:

»(samo kulture)«.

»**2.2.62.1.6** (Rezervirano)

2.2.62.1.7 (Rezervirano)

2.2.62.1.8 (Rezervirano)« se spremeni tako, da se glasi:

»**2.2.62.1.6** do

2.2.62.1.8 (Rezervirano)«.

2.2.7.1.3 Pri pomenu izraza »**Specifična aktivnost radionuklida**« se na koncu doda nova opomba:

»**OPOMBA:** Za namen RID sta izraza »koncentracija aktivnosti« in »specifična aktivnost« sopomenki.«

»**2.2.7.2.3.1.3** (Črtano)

»**2.2.7.2.3.1.4** (Črtano)

»**2.2.7.2.3.1.5** (Črtano)« se spremeni tako, da se glasi:

»**2.2.7.2.3.1.3** do

2.2.7.2.3.1.5 (Črtano)«.

2.2.9.1.2 Pri razvrstitvenem kodu »M4« se za besedilom »litijeve baterije« vstavi besedilo, ki se glasi:

»in natrijeve ionske baterije«.

2.2.9.1.3 Naslov pred številko odstavka se premakne na višino številke odstavka.

2.2.9.1.4 Naslov pred številko odstavka se premakne na višino številke odstavka.

2.2.9.1.5 Naslov pred številko odstavka se premakne na višino številke odstavka.

2.2.9.1.6 Naslov pred številko odstavka se premakne na višino številke odstavka.

2.2.9.1.7 Spremeni se:

– Naslov »*Litijeve baterije*« se spremeni tako, da se glasi:

»**2.2.9.1.7** *Litijeve baterije in natrijeve ionske baterije*«.

– Sedanji razdelek »2.2.9.1.7« se preštevilči v »2.2.9.1.7.1« z naslovom:

»2.2.9.1.7.1 Litijeve baterije«.

2.2.9.1.7.1 (sedanji 2.2.9.1.7)

[Sprememba odstavkov (d) in (e) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

Na koncu odstavka (h) se doda nova opomba:

»**OPOMBA:** Izraz »dati na voljo« pomeni, da proizvajalci in nato distributerji zagotovijo dostopnost povzetka preizkusa, tako da pošiljatelj ali druge osebe v dobavni verigi lahko preverijo skladnost.«

2.2.9.1.7 Vstavi se nov **2.2.9.1.7.2:**

»**2.2.9.1.7.2** Natrijeve ionske baterije

Celice in baterije, celice in baterije v opremi ali z opremo pakirane celice in baterije, ki vsebujejo natrijev ion in so polnjivi elektrokemični sistemi, pri katerih sta pozitivna in negativna elektroda interkalacijski spojini, sestavljeni brez kovinskega natrija (ali natrijeve zlitine) v kateri koli elektrodi in v katerih je elektrolit organska nevodna zmes, se uvrstijo v UN št. 3551 ali 3552, kar je primerno.

OPOMBA: V mreži elektrodnega materiala je interkalirani natrij v ionski ali kvaziatomski obliki.

Pod tema oznakama se lahko prevažajo, če izpolnjujejo te zahteve:

(a) vsaka celica ali baterija ustreza vrsti, za katero je bilo dokazano, da izpolnjuje zahteve zanj veljavnih preizkusov iz podrazdelka 38.3 III. dela Priročnika preizkusov in meril;

OPOMBA: Baterije ustrezajo vrsti, za katero je bilo dokazano, da izpolnjuje zahteve preizkusov iz podrazdelka 38.3 III. dela Priročnika preizkusov in meril, ne glede na to, ali so celice, iz katerih so sestavljene, testirane vrste.

(b) vsaka celica in baterija ima varnostni oddušnik ali pa je zasnovana tako, da ni mogoče, da bi se razpočila v običajnih razmerah prevoza,

(c) vsaka celica in baterija ima učinkovito sredstvo za preprečevanje zunanjih kratkih stikov;

(d) vsaka baterija s celicami ali serijami vzporedno povezanih celic ima ustrezno zaščito, ki preprečuje nevaren povratni tok (npr. diode, varovalke);

(e) celice in baterije so izdelane v skladu s programom za vodenje kakovosti, kot je določeno v 2.2.9.1.7.1 (e) (i) do (ix);

(f) proizvajalci in distributerji celic in baterij morajo dati na voljo povzetek preizkusa, kot je določeno v odstavku 38.3.5, podrazdelka 38.3 III. dela Priročnika preizkusov in meril.

OPOMBA: Izraz »dati na voljo« pomeni, da proizvajalci in nato distributerji zagotovijo dostopnost povzetka preizkusa, tako da pošiljatelj ali druge osebe v dobavni verigi lahko preverijo skladnost.

Za natrijeve ionske baterije ne veljajo določbe RID, če so izpolnjene zahteve posebne določbe 188 ali 400 iz poglavja 3.3.«

2.2.9.1.8 Naslov pred številko odstavka se premakne na višino številke odstavka.

2.2.9.1.10 Naslov se spremeni tako, da se glasi:

»**2.2.9.1.10 Onesnaževalci vodnega okolja: okolju nevarne snovi (vodno okolje)**«.

2.2.9.1.11 Naslov pred številko odstavka se premakne na višino številke odstavka.

Doda se nova opomba 3:

»**3:** RID ne velja za farmacevtske izdelke (kot so cepiva), pakirane tako, da so pripravljeni za dajanje, vključno z izdelki v kliničnih raziskavah, ki vsebujejo gensko spremenjene mikroorganizme ali gensko spremenjene organizme.«

Sedanji opombi 3 in 4 se preštevilčita v opombi 4 in 5.

2.2.9.1.13 Naslov pred številko odstavka se premakne na višino številke odstavka.

2.2.9.1.14 Naslov pred številko odstavka se premakne na višino številke odstavka.

V uvodnem stavku se za besedilom »različne druge snovi« doda besedilo:

»in predmeti«.

2.2.9.1.15 Naslov pred številko odstavka se premakne na višino številke odstavka.

2.2.9.2 V prvi alineji se za besedilom »litijeve baterije« doda besedilo:

»in natrijeve ionske baterije«.

2.2.9.3 Pri »**litijeve baterije M4**« se spremeni:

– Naslov »**litijeve baterije M4**« se spremeni tako, da se glasi:

»**Litijeve baterije in natrijeve ionske baterije M4**«.

– Dodajo se novi vpisi:

»3551 NATRIJEVE IONSKE BATERIJE Z ORGANSKIM ELEKTROLITOM

3552 NATRIJEVE IONSKE BATERIJE, VSEBOVANE V OPREMI, ali NATRIJEVE IONSKE BATERIJE, PAKIRANE Z OPREMO, z organskim elektrolitom«.

Pri »oprema za reševanje M5« se doda nov vpis:

»3559 NAPRAVE ZA RAZPRŠEVANJE GASILNIH SREDSTEV«.

Pri »Druge snovi in predmeti, ki so med prevozom nevarni in ne izpolnjujejo pogojev za druge razrede M11« se pred UN št. 3548 dodajo novi vnosi:

»3556 VOZILO, KI GA POGANJA LITIJEVA IONSKA BATERIJA
3557 VOZILO, KI GA POGANJA LITIJEVA KOVINSKA BATERIJA
3558 VOZILO, KI GA POGANJA NATRIJEVA IONSKA BATERIJA«.

3. DEL

Poglavje 3.1

3.1.2.2 V prvem stavku se črta:

»»in« ali«.

Poglavje 3.2

3.2.1 V pojasnjevalni opombi za stolpec (4) se spremeni:

V zadnjem stavku se besedilo »Nekateri predmeti in snovi« nadomesti z besedilom:

»Predmeti in nekatere snovi«.

– Na koncu se doda nov stavek:

»Embalažne skupine se lahko določijo tudi s posebnimi določbami v poglavju 3.3, kot je navedeno v stolpcu (6).«

[Sprememba pojasnjevalne opombe za stolpec (10) v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

V pojasnjevalni opombi za stolpec (12) se v drugem stavku v četrtem pododstavku za naslovom besedilo »največja dovoljena stopnja polnjenja« nadomesti z besedilom:

»največja stopnja polnjenja ali razmerje polnjenja, kar je primerno«.

Tabela A

Spremeni se:

UN št.	Stolpec	Sprememba
0331	(11)	Črta se: »TP1«.
1006	(6)	Številka »653« se nadomesti s številko: »406«.
1010	(2)	Beseda »40 %« se nadomesti z besedo: »20 %«.
	(6)	Za številko »386« se vstavi številka: »402«.

UN št.	Stol- pec	Sprememba
1013	(6)	Črta se: »653«. Za številko »392« se vstavi številka: »406«.
1046	(6)	Številka »653« se nadomesti s številko: »406«.
1066	(6)	Številka »653« se nadomesti s številko: »406«.
1204	(6)	Pred številko »601« se vstavi številka: »28«.
1310	(6)	Vstavi se: »28«.
1320	(6)	Vstavi se: »28«.
1321	(6)	Vstavi se: »28«.
1322	(6)	Vstavi se: »28«.
1336	(6)	Vstavi se: »28«.
1337	(6)	Vstavi se: »28«.
1344	(6)	Vstavi se: »28«.
1345	(2)	[Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
1347	(6)	Vstavi se: »28«.
1348	(6)	Vstavi se: »28«.
1349	(6)	Vstavi se: »28«.
1354	(6)	Vstavi se: »28«.
1355	(6)	Vstavi se: »28«.
1356	(6)	Vstavi se: »28«.
1357	(6)	Pred številko »227« se vstavi številka: »28«.
1391	(10)	Vstavi se: »T13«.
	(11)	Vstavi se: »TP2 TP7 TP42«.
1517	(6)	Vstavi se: »28«.
1571	(6)	Pred številko »568« se vstavi številka: »28«.
1700	(3b)	Beseda »TF3« se nadomesti z besedo: »TF4«.
1745	(13)	Črta se: »TE16«.
1746	(13)	Črta se: »TE16«.

UN št.	Stol- pec	Sprememba
1774	(3b)	Beseda »C11« se nadomesti z besedo: »C9«.
1835, PG II	(2)	Beseda »RAZTOPINA« se nadomesti z besedilom: »VODNA RAZTOPINA z več kot 2,5 % in manj kot 25 % tetra- metilamonijevega hidroksida«.
	(3b)	Beseda »C7« se nadomesti z besedo: »CT1«.
	(5)	Doda se: »+6.1«.
	(6)	Vstavi se: »279 408«.
	(18)	Vstavi se: »CW13 CW28«.
	(20)	Številka »80« se nadomesti s številko: »86«.
1835, PG III	(2)	Beseda »RAZTOPINA« se nadomesti z besedilom: »VODNA RAZTOPINA z največ 2,5 % tetrametilamonijevega hidroksida«.
	(6)	Vstavi se: »408«.
1873	(13)	Črta se: »TE16«.
2015 (oba vpisa)	(13)	Črta se: »TE16«.
2016	(3b)	Beseda »T2« se nadomesti z besedo: »T10«.
2017	(3b)	Beseda »TC2« se nadomesti z besedo: »TC5«.
2028	(4)	Črta se: »II«.
2037 (vsi vpisi)	(16)	Vstavi se: »W14«.
2059 (vsi vpisi)	(6)	Pred številko »198« se vstavi številka: »28«.
2073	(6)	Črta se: »532«.
2210	(3b)	Beseda »SW« se nadomesti z besedo: »SW1«.
2212	(6)	Doda se: »678«.
	(17)	Doda se: »VC1 VC2 AP12«.
	(18)	Doda se: »CW38«.
2426	(6)	Črta se: »644«.
2495	(13)	Črta se: »TE16«.
2555	(6)	Pred številko »394« se vstavi številka: »28«.

UN št.	Stol- pec	Sprememba
2556	(6)	Pred številko »394« se vstavi številka: »28«.
2590	(6)	Doda se: »678«.
	(17)	Doda se: »VC1 VC2 AP12«.
	(18)	Doda se: »CW38«.
2672	(6)	Črta se: »543«.
2795	(6)	Za številko »295« se vstavi številka: »401«.
2803	(6)	Vstavi se: »365«.
2852	(6)	Pred številko »545« se vstavi številka: »28«.
2870, prvi vnos	(3b)	Beseda »SW« se nadomesti z besedo: »SW1«.
2870, drugi vnos	(3b)	Beseda »SW« se nadomesti z besedo: »SW2«.
	(4)	Črta se: »I«.
2907	(6)	Pred številko »127« se vstavi številka: »28«.
2956	(18)	Vstavi se: »CW14«.
3064	(6)	Pred številko »359« se vstavi številka: »28«.
3082	(6)	Na koncu se doda: »650«.
3090	(6)	Na koncu se doda: »677«.
3091	(6)	Na koncu se doda: »677«.
3165	(4)	Črta se: »I«.
3241	(18)	Vstavi se: »CW14«.
3242	(18)	Vstavi se: »CW14«.
3251	(18)	Vstavi se: »CW14«.
3257	(17)	Doda se: »AP11«.
3269 (vsi vpisi)	(3b)	Beseda »F3« se nadomesti z besedo: »F1«.
3270	(6)	Doda se: »403«.
3292	(2)	Beseda »NATRIJ« se nadomesti z besedilom: »KOVINSKI NATRIJ ALI NATRIJEVO ZLITINO« (dvakrat).
	(6)	Doda se: »401«.

UN št.	Stol- pec	Sprememba
3317	(6)	Vstavi se: »28«.
3319	(6)	Pred številko »272« se vstavi številka: »28«.
3343	(6)	Pred številko »274« se vstavi številka: »28«.
3344	(6)	Pred številko »272« se vstavi številka: »28«.
3357	(6)	Pred številko »274« se vstavi številka: »28«.
3364	(6)	Vstavi se: »28«.
3365	(6)	Vstavi se: »28«.
3366	(6)	Vstavi se: »28«.
3367	(6)	Vstavi se: »28«.
3368	(6)	Vstavi se: »28«.
3369	(6)	Vstavi se: »28«.
3370	(6)	Vstavi se: »28«.
3376	(6)	Vstavi se: »28«.
3393	(3b)	Beseda »SW« se nadomesti z besedo: »SW1«.
3394	(3b)	Beseda »SW« se nadomesti z besedo: »SW1«.
3423	(2)	[Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
	(3a)	Številka »8« se nadomesti s številko: »6.1«.
	(3b)	Beseda »C8« se nadomesti z besedo: »TC2«.
	(4)	Številka »II« se nadomesti s številko: »I«.
	(5)	Številka »8« se nadomesti z besedilom: »6.1+8«.
	(6)	Vstavi se: »279«.
	(7a)	Besedilo »1 kg« se nadomesti s številko: »0«.
	(7b)	Besedilo »E2« se nadomesti z besedilom: »E5«.
	(8)	Besedilo »IBC08« se nadomesti z besedilom: »IBC99«.
	(9a)	Črta se: »B4«.
	(9b)	Besedilo »MP10« se nadomesti z besedilom: »MP18«.
	(10)	Besedilo »T3« se nadomesti z besedilom: »T6«.

UN št.	Stol- pec	Sprememba
	(12)	Besedilo »SGAN L4BN« se nadomesti z besedilom: »S10AH L10CH«.
	(13)	Vstavi se: »TU14 TU15 TU38 TE21 TE22«.
	(15)	Številka »2« se nadomesti s številko: »1«.
	(18)	Vstavi se: »CW13 CW28 CW31«.
	(19)	Črta se: »CE10«.
	(20)	Številka »80« se nadomesti s številko: »668«.
3480	(6)	Na koncu se doda: »677«.
3481	(6)	Na koncu se doda: »677«.
3482	(10)	Vstavi se: »T13«.
	(11)	Vstavi se: »TP2 TP7 TP42«.
3527 (oba vpisa)	(3b)	Besedilo »F4« se nadomesti z besedilom: »F1«.
3537	(6)	Za številko »274« se vstavi številka: »310«.
3538	(6)	Za številko »274« se vstavi številka: »310«.
3540	(6)	Za številko »274« se vstavi številka: »310«.
3541	(6)	Za številko »274« se vstavi številka: »310«.
3546	(6)	Za številko »274« se vstavi številka: »310«.
3547	(6)	Za številko »274« se vstavi številka: »310«.
3548	(6)	Za številko »274« se vstavi številka: »310«.
3550	(9b)	Vstavi se: »MP18«.
	(12)	Črta se: »L10CH«.
	(13)	Črta se: »TU14«, »TU38«, »TE21« in »TE22«.

Vstavijo se novi vnosi:

UN št.	Ime in opis	Razred	Razvrstitveni kod	Embalažna skupina	Nalepke nevarnosti	Posebne določbe	Omejene in izvzete količine		Embalaža			Premične cisterne in zabojniki za razsuto blago		RID cisterne		Prevozna skupina	Posebne določbe za prevoz			Ekspresne pošiljke (ekspresne pošiljke)	Št. nevarnosti
(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
0514	NAPRAVE ZA RAZPRŠEVANJE GASILNIH SREDSTEV	1	1.4S		1.4	407	0	E0	P135		MP23					4	W2		CW1	CE1	1.4S
3551	NATRIJEVE IONSKE BATERIJE z organskim elektrolitom	9	M4		9A	188 230 310 348 376 377 400 401 636 677	0	E0	P903 P908 P909 P910 P911 LP903 LP904 LP905 LP906							2				CE2	90
3552	NATRIJEVE IONSKE BATERIJE, VSEBOVANE V OPREMI, ali NATRIJEVE IONSKE BATERIJE, PAKIRANE Z OPREMO, z organskim elektrolitom	9	M4		9A	188 230 310 348 360 376 377 400 401 670 677	0	E0	P903 P908 P909 P910 P911 LP903 LP904 LP905 LP906							2				CE2	90
3553	DISILAN	2	2F		2.1 + 13	632 662	0	E0	P200		MP9	(M)		PxBN(M)	TU38 TE22 TA4 TT9 TM6	2			CW9 CW10 CW36		23
3554	GALIJ VSEBOVAN V IZDELKIH	8	C11		8	366	5 kg	E0	P003	PP90	MP10					3				CE11	80
3555	TRIFLUOROMETILTETRAZOL NATRIJEVA SOL V ACETONU z najmanj 68 masnih % acetona	3	D	II	3	28	0	E0	P303	PP26	MP2					2			CW14 CW29		33

UN št.	Ime in opis	Razred	Razvrstitveni kod	Embalažna skupina	Nalepke nevarnosti	Posebne določbe	Omejene in izvzete količine		Embalaža			Premične cisterne in zabojniki za razsuto blago		RID cisterne		Prevozna skupina	Posebne določbe za prevoz			Ekspresne pošiljke (ekspresne pošiljke)	Št. nevarnosti
									Navodila za pakiranje	Posebne določbe pakiranja	Določbe za skupno pakiranje	Navodila	Posebne določbe	Kod cisterne	Posebne določbe		Tovorki	Razsuti tovor	Nakladanje, razkladanje in delo		
(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
3556	VOZILO, KI GA POGANJA LITJEVA IONSKA BATERIJA	9	M11		9A	388 666 667 669	0	E0	P912							-					
3557	VOZILO, KI GA POGANJA LITJEVA KOVINSKA BATERIJA	9	M11		9A	388 666 667 669	0	E0	P912							-					
3558	VOZILO, KI GA POGANJA NATRIJEVA IONSKA BATERIJA	9	M11		9A	388 404 666 667 669	0	E0	P912							-					
3559	NAPRAVE ZA RAZPRŠEVANJE GASILNIH SREDSTEV	9	M5		9	407	0	E0	P902							4				CE2	90
3560	VODNA RAZTOPINA TETRAMETILAMONIJEVEGA HIDROKSIDA z najmanj 25 % tetrametilamonijeva hidroksida	6.1	TC1	I	6.1 + 8	279 408	0	E5	P001		MP8 MP17	T14	TP2	L10CH	TU14 TU15 TU38 TE21 TE22	1			CW13 CW28 CW31		668

3.2.2

V tretjem pododstavku se nadomesti besedilo »(objava UIC 221¹)« z besedilom:

»IRS (Pojasnilo Mednarodne železniške zveze) 20221¹, ki ga je izdal UIC)«

Besedilo opombe 1 ostane nespremenjeno.

Tabela B

Spremenijo se ti vpisi:

Ime in opis	UN št.	Sprememba
BATERIJE, KI VSEBUJEJO NATRIJ	3292	V stolpcu »Ime in opis« se beseda »NATRIJ« nadomesti z besedilom: »KOVINSKI NATRIJ ALI NATRIJEVO ZLITINO«. [Druga sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
VOZILO NA AKUMULATORSKI POGON	3171	V stolpcu »Koda NHM« se besedilo »++++++« nadomesti z besedilom: »870+++«.
OPREMA NA AKUMULATORSKI POGON	3171	V stolpcu »Koda NHM« se besedilo »++++++« nadomesti z besedilom: »850+++«.
BUTADIENI IN OGLJIKOVODIK, ZMES, STABILIZIRANA, ki vsebuje več kot 40 % butadienov	1010	V stolpcu »Ime in opis« se besedilo »40 %« nadomesti z besedilom: »20 %«.
ČLENI, KI VSEBUJEJO NATRIJ	3292	V stolpcu »Ime in opis« se beseda »NATRIJ« nadomesti z besedilom: »KOVINSKI NATRIJ ALI NATRIJEVO ZLITINO«. [Druga sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
IZOBUTAN	1969	V stolpcu »Koda NHM« se za številko »271113« vstavi številka: »290110«.
LITIJEVE IONSKE BATERIJE V OPREMI (vključno z litijevimi ionskimi polimernimi baterijami)	3481	V stolpcu »Koda NHM« se besedilo »847+++« nadomesti z besedilom: »8507++«.
LITIJEVE IONSKE BATERIJE (vključno z litijevimi ionskimi polimernimi baterijami)	3480	V stolpcu »Koda NHM« se številka »850780« nadomesti s številko: »850760«.
LITIJEVE IONSKE BATERIJE, PAKIRANE Z OPREMO (vključno z litijevimi ionskimi polimernimi baterijami)	3481	V stolpcu »Koda NHM« se besedilo »847+++« nadomesti z besedilom: »8507++«.
KAVČUKOVI ODPADKI, v prahu ali zrnih, ne večji od 840 mikronov in z vsebnostjo kavčuka, ki presega 45 %	1345	[Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
KAVČUKOVI OSTANKI, v prahu ali zrnih, ne večji od 840 mikronov in z vsebnostjo kavčuka, ki presega 45 %	1345	[Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

Ime in opis	UN št.	Sprememba
TETRAMETILAMONIJEV HI-DROKSID, RAZTOPINA	3560	V stolpcu »Ime in opis« se pred besedo »RAZTOPINA« vstavi beseda: »VODNA«.
VOZILO NA VNETLJIV PLIN	3166	V stolpcu »Koda NHM« se besedilo »8407++« nadomesti z besedilom: »870+++«.
VOZILO NA VNETLJIVO TEKOCINO	3166	V stolpcu »Koda NHM« se besedilo »8407++« nadomesti z besedilom: »870+++«.
VOZILO Z GORIVNO CELICO NA VNETLJIVI PLIN	3166	V stolpcu »Koda NHM« se besedilo »8407++« nadomesti z besedilom: »870+++«.
VOZILO Z GORIVNO CELICO NA VNETLJIVO TEKOCINO	3166	V stolpcu »Koda NHM« se besedilo »8407++« nadomesti z besedilom: »870+++«.

Po abecednem vrstnem redu se vstavijo ti novi vpisi:

Ime in opis	UN št.	Opo mba	Koda NHM
Baterije, natrijev nikelj klorid: glej	3292		8506++
DISILAN	3553		290110
NAPRAVE ZA RAZPRŠEVANJE GASILNIH SREDSTEV	0514		842410
NAPRAVE ZA RAZPRŠEVANJE GASILNIH SREDSTEV	3559		842410
GALIJ VSEBOVAN V IZDELKIH	3554		811292
NATRIJEVE IONSKE BATERIJE, VSEBOVANE V OPREMI, z organskim elektrolitom	3552		8506++
NATRIJEVE IONSKE BATERIJE, PAKIRANE Z OPREMO, z organskim elektrolitom	3552		8506++
NATRIJEVE IONSKE BATERIJE z organskim elektrolitom	3551		8506++
RAZTOPINA TETRAMETILAMONIJEVEGA HIDROKSIDA z najmanj 25 % tetrametilamonijevega hidroksida	3560		292390
TRIFLUOROMETILTETRAZOL NATRIJEVA SOL V ACETONU z najmanj 68 masnih % acetona	3555		2921++
VOZILO, KI GA POGANJA LITIJEVA IONSKA BATERIJA	3556		870+++
VOZILO, KI GA POGANJA LITIJEVA KOVINSKA BATERIJA	3557		870+++
VOZILO, KI GA POGANJA NATRIJEVA IONSKA BATERIJA	3558		870+++

Poglavje 3.3

PD 188

V odstavku (a) se spremeni:

- Za besedilom »litijevimi ioni« se vstavi besedilo:
»ali natrijevimi ioni«.
- V opombi se besedilo »2.2.9.1.7 (f)« nadomesti z besedilom:

»2.2.9.1.7.1 f«.

V odstavku (b) se spremeni:

- V prvem stavku se za besedilom »litijevimi ioni« vstavi besedilo:
»ali natrijevimi ioni«.
- V drugem stavku se za besedilom »Litijeve ionske« vstavi besedilo:
»in natrijeve ionske«.
- V drugem stavku se besedilo »z izjemo« nadomesti z besedilom:
»z izjemo litijevih ionskih baterij«.
- V opombi se besedilo »2.2.9.1.7 (f)« nadomesti z besedilom:
»2.2.9.1.7.1 f«.

V odstavku (c) se spremeni:

- Za besedo »vse« se vstavi beseda:
»litijeve«.
- Besedilo »2.2.9.1.7« se nadomesti z besedilom:
»2.2.9.1.7.1«.
- Za »(g)« se vstavi:
»ali, če gre za natrijeve ionske celice ali baterije, določbe 2.2.9.1.7.2 (a), (e) in (f)«.

V odstavku (f) se spremeni:

- V prvem stavku se besedilo »oznaka za litijeve baterije« nadomesti z besedilom:
»oznaka za baterije«.
- V zadnjem pododstavku pred opombo se v prvem stavku besedilo »oznaka za litijeve baterije« nadomesti z besedilom:
»oznaka za baterije«.
- [Druga sprememba zadnjega pododstavka v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- V opombi se besedilo »(oznaka za litijeve baterije)« nadomesti z besedilom:
»(oznaka za baterije)«.

V pododstavku (h) se v drugem stavku črta beseda:

»litijeve«.

PD 230 Besedilo »2.2.9.1.7« se nadomesti z besedilom:

»2.2.9.1.7.1«.

Na koncu se doda nov stavek, ki se glasi:

»Natrijeve ionske celice in baterije se smejo prevažati pod to oznako, če ustrezajo določbam iz 2.2.9.1.7.2.«.

PD 252 Spremeni se tako, da se glasi:

»252 (1) Vroče koncentrirane raztopine amonijevega nitrata se lahko prevažajo pod to oznako, pod pogojem, da:

- (a) raztopina ne vsebuje več kot 93 % amonijevega nitrata;
- (b) raztopina vsebuje vsaj 7 % vode;
- (c) raztopina vsebuje največ 0,2 % gorljive snovi;
- (d) raztopina ne vsebuje toliko klorovih spojin, da bi delež klorovih ionov presegel 0,02 %;
- (e) je pH vrednost 10 % vodne raztopine snovi med 5 in 7, merjeno pri 25 °C, in
- (f) je največja dovoljena temperatura raztopine med prevozom 140°C.

(2) Poleg tega določbe RID ne veljajo za vroče koncentrirane raztopine amonijevega nitrata, če:

- (a) raztopina ne vsebuje več kot 80 % amonijevega nitrata;
- (b) raztopina vsebuje največ 0,2 % gorljive snovi,
- (c) amonijev nitrat ostane raztopljen v vseh prevoznih pogojih in
- (d) raztopina ne izpolnjuje meril za uvrstitev v noben drug razred.«

PD 280 V zadnjem stavku pred piko se vstavi:

»ali naprave za razprševanje gasilnih sredstev, opisane v posebni določbi 407 (UN št. 0514 in 3559)«.

PD 296 V odstavku (d) se za besedilom »litijeve baterije« doda besedilo:

»ali natrijeve ionske baterije«.

PD 310

Prvi pododstavek se nadomesti s pododstavki, ki se glasijo:

»Celice in baterije iz proizvodnih serij največ 100 celic ali baterij ali predproizvodni prototipi celic ali baterij, če se ti prototipi prevažajo zaradi preizkušanja, morajo biti v skladu z določbami 2.2.9.1.7.1, razen (a), (e) (vii), (f) (iii), če je primerno, (f) (iv), če je primerno, in (g).

OPOMBA: »Prevoz zaradi preizkušanja« med drugim vključuje preizkušanje, opisano v podrazdelku 38.3 III. dela Priročnika preizkusov in meril, preizkušanje integracije in preizkušanje obnašanja izdelka.

Te celice in baterije se pakirajo v skladu z navodilom za pakiranje P 910 iz 4.1.4.1 oziroma LP 905 iz 4.1.4.3, kakor je ustrezno.

Predmeti (UN št. 3537, 3538, 3540, 3541, 3546, 3547 ali 3548) lahko vsebujejo take celice ali baterije, pod pogojem, da so upoštevani ustrezni deli navodil za pakiranje P 006 iz 4.1.4.1 oziroma LP 03 iz 4.1.4.3, kakor je ustrezno.«

[Sprememba v slovenski različici ne velja za angleško besedilo.]

PD 328

V zadnjem pododstavku se spremeni:

- Besedilo »litijeve kovinske ali litijeve ionske« se nadomesti z besedilom:

»litijeve kovinske, litijeve ionske ali natrijeve ionske«.

- Pred »UN 3481« se beseda »ali« nadomesti z:

»,«.

- Na koncu pred piko se vstavi:

»ali UN 3552 NATRIJEVE IONSKE BATERIJE, VSEBOVANE V OPREMI«.

PD 348

Besedilo »Baterije, izdelane po 31. decembru 2011« se nadomesti z besedilom:

»Litijeve baterije, izdelane po 31. decembru 2011, in natrijeve ionske baterije, izdelane po 31. decembru 2025«.

PD 360

V prvem stavku se spremeni:

- Besedilo »litijeve kovinske baterije ali litijeve ionske baterije« se nadomesti z besedilom:

»litijeve kovinske, litijeve ionske ali natrijeve ionske baterije«.

- Besedilo »oznaka UN 3171 VOZILA NA BATERIJSKI POGON« se nadomesti z besedilom:

»oznake UN 3556 VOZILO, KI GA POGANJA LITIJEVA IONSKA BATERIJA, ali UN 3557 VOZILO, KI GA POGANJA LITIJEVA KOVINSKA BATERIJA, ali UN 3558 VOZILO, KI GA POGANJA NATRIJEVA IONSKA BATERIJA«.

PD 363

V odstavku (f) se spremeni:

– Drugi stavek se spremeni, tako da se glasi:

»Vendar morajo biti litijeve baterije v skladu z določbami 2.2.9.1.7.1, razen da se (a), (e) (vii), (f) (iii), če je primerno, (f) (iv), če je primerno, in (g) ne uporabljajo, kadar so baterije iz proizvodnih serij največ 100 celic ali baterij ali predproizvodnih prototipov celic ali baterij, če se ti prototipi prevažajo zaradi preizkušanja, vgrajene v stroje ali motorje.«

– Za drugim stavkom se vstavi stavek:

»Tudi natrijeve ionske baterije morajo biti v skladu z določbami 2.2.9.1.7.2, razen da se (a), (e) in (f) ne uporabljajo, kadar so baterije iz proizvodnih serij največ 100 celic ali baterij ali predproizvodnih prototipov celic ali baterij, če se prototipi prevažajo zaradi preizkušanja, vgrajene v stroje ali motorje.«

PD 365

Za besedama »živo srebro« se vstavita besedi:

»ali galij«.

Besedilo »UN št. 3506« se nadomesti z besedilom:

»UN št. 3506 ali or 3554, kar je primerno«.

PD 366

Za besedama »živo srebro« se vstavita besedi:

»ali galij«.

PD 371

V odstavku (1) (f) v prvem stavku se besedilo »16.6.1.3.1 do 16.6.1.3.6« nadomesti z besedilom:

»16.6.1.3.1 do 16.6.1.3.4, 16.6.1.3.6«.

PD 376

V prvem pododstavku se besedilo »Litijeve ionske celice ali baterije in litijeve kovinske celice ali baterije« nadomesti z besedilom:

»Litijeve kovinske, litijeve ionske ali natrijeve ionske celice ali baterije«.

V prvem pododstavku za opombo se besedilo »UN št. 3090, UN št. 3091, UN št. 3480 in št. UN 3481« nadomesti z besedilom:

»UN št. 3090, 3091, 3480, 3481, 3551 in 3552, kar je primerno«.

V tretjem pododstavku za opombo se črta zadnji stavek (»V obeh primerih se celice in baterije uvrstijo v prevozno skupino 0.«).

V četrtem odstavku za opombo se besedilo »POŠKODOVANE/POKVARJENE LITIJEVE KOVINSKE BATERIJE« nadomesti z besedilom:

», »POŠKODOVANE/POKVARJENE LITIJEVE KOVINSKE BATERIJE« ali »POŠKODOVANE/POKVARJENE NATRIJEVE IONSKE BATERIJE«.

PD 377

V prvem pododstavku se spremeni:

- Besedilo »Litijeve ionske in litijeve kovinske« se nadomesti z besedilom:

»Litijeve kovinske, litijeve ionske in natrijeve ionske«.

- Za besedo »nelitijeve« se vstavi besedilo:

»ali nenatrijeve ionske«.

V drugem pododstavku se besedilo »2.2.9.1.7 (a) do (g)« nadomesti z besedilom:

»2.2.9.1.7.1 (a) do (g) ali 2.2.9.1.7.2 (a) do (f), kar je primerno«.

V tretjem pododstavku se spremeni:

- Beseda »ali« se nadomesti z besedilom:

», »NATRIJEVE IONSKE BATERIJE ZA ODLAGANJE«,«.

- Na koncu pred piko se vstavi:

»ali »NATRIJEVE IONSKE BATERIJE ZA RECIKLIRANJE«, kar je primerno«.

PD 379

V odstavku (d) (i) se besedilo »ISO 11114-1:2012 + A1:2017« nadomesti z besedilom:

»ISO 11114-1:2020«.

PD 387

V prvem stavku se »2.2.9.1.7 (f)« nadomesti z:

»2.2.9.1.7.1 f«.

PD 388

Peti pododstavek se spremeni tako, da se glasi:

»Oznaka UN 3171 velja samo za vozila in opremo, ki jih poganjajo mokre baterije, baterije s kovinskim natrijem ali baterije z natrijevo zlitino in se prevažajo z vgrajenimi baterijami.«

Za petim pododstavkom se vstavi nov pododstavek, ki se glasi:

»UN 3556 VOZILO, KI GA POGANJA LITIJEVA IONSKA BATERIJA, UN 3557 VOZILO, KI GA POGANJA LITIJEVA KOVINSKA BATERIJA, in UN 3558 VOZILO, KI GA POGANJA NATRIJEVA IONSKA BATERIJA« veljajo za vozila, ki jih poganjajo litijeve ionske, litijeve kovinske ali natrijeve ionske baterije in se prevažajo z vgrajenimi baterijami.«

V sedmem pododstavku (dosedanji šesti pododstavek) se zadnja dva stavka nadomestita s stavkom:

»Kadar se vozila prevažajo v embalaži, se nekateri deli vozila, razen baterije, lahko snamejo z ogrodja, da se lahko spravijo v embalažo.«

Zadnja pododstavka se spremenita tako, da se glasita:

»Nevarno blago, kot so baterije, zračne blazine, gasilni aparati, membranski hidravlični akumulatorji, varnostne naprave in drugi sestavni deli vozila, ki so potrebni za delovanje vozila ali za varnost njegovega upravljavca ali potnikov, mora biti trdno vgrajeno v vozilo in zanj ne velja RID. Vendar morajo biti litijeve baterije v skladu z določbami 2.2.9.1.7.1, razen da se (a), (e) (vii), (f) (iii), če je primerno, (f) (iv), če je primerno, in (g) ne uporabljajo, kadar so baterije iz proizvodnih serij največ 100 celic ali baterij ali predproizvodni prototipi celic ali baterij, če se ti prototipi prevažajo zaradi preizkušanja, vgrajeni v vozila. Tudi natrijeve ionske baterije morajo biti v skladu z določbami 2.2.9.1.7.2, razen da se (a), (e) in (f) ne uporabljajo, kadar so baterije iz proizvodnih serij največ 100 celic ali baterij ali predproizvodni prototipi celic ali baterij, če se ti prototipi prevažajo zaradi preizkušanja, vgrajeni v vozila.

Če je litijeva baterija, ki je vgrajena v vozilo, poškodovana ali pokvarjena, se mora vozilo prevažati v skladu s pogoji, določenimi v posebni določbi 667 (c).«

PD 389 V prvem pododstavku se »2.2.9.1.7" nadomesti z:

»2.2.9.1.7.1«.

PD 392 [Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

»399 –

499 (Rezervirano)« se spremeni tako, da se glasi:

»409 –

499 (Rezervirano)«.

PD 532 Spremeni se tako, da se glasi:

»532 (Črtano)«.

PD 543 Spremeni se tako, da se glasi:

»543 (Črtano)«.

PD 636 V prvem stavku se spremeni:

– Za besedilom »litijeve celice in baterije« se vstavi besedilo:

»ali natrijeve ionske celice in baterije«.

– Besedilo »litijeve ionske celice« se nadomesti z besedilom:

»litijeve ionske ali natrijeve ionske celice«.

– Besedilo »litijeve ionske baterije« se nadomesti z besedilom:

»litijeve ionske ali natrijeve ionske baterije«.

– Besedilo »drugimi nelitijevimi celicami ali baterijami« se nadomesti z besedilom:

»drugimi celicami ali baterijami,«.

– Besedilo »in 2.2.9.1.7« se nadomesti z besedilom:

», 2.2.9.1.7.1 in 2.2.9.1.7.2«.

V pododstavku (b) se za besedilom »litijeve celice in baterije« vstavi besedilo:

»in natrijeve ionske celice in baterije«.

V opombi za pododstavkom (b) se za besedilom »litijeve celice in baterije« vstavi besedilo:

»in natrijeve ionske celice in baterije«.

Pododstavek (c) se spremeni tako, da se glasi:

»(c) če je na tovorkih napis

»LITIJEVE BATERIJE ZA ODLAGANJE«,
 »LITIJEVE BATERIJE ZA RECIKLIRANJE«,
 »NATRIJEVE IONSKE BATERIJE ZA ODLAGANJE« ali
 »NATRIJEVE IONSKE BATERIJE ZA RECIKLIRANJE«, kar je primerno.«

PD 644 Spremeni se tako, da se glasi:

»644 (Črtano)«.

PD 650 Spremeni se:

V prvem stavku se besedilo »po pogojih embalažne skupine II« nadomesti z besedilom:

»po pogojih UN št. 1263, embalažna skupina II, ali UN št. 3082, kar je primerno«.

V drugem stavku se besedilo »določbah za UN št. 1263, in sicer za embalažno skupino II« nadomesti z besedilom:

»določbah za UN št. 1263, embalažna skupina II, in UN št. 3082«.

– Na koncu odstavka (a) se nadomesti »;« s:

».«

– Na koncu odstavka (a) se na koncu doda nov stavek:

»Dovoljeno je skupno pakiranje odpadkov, uvrščenih v UN 1263, in odpadnih barv na vodni osnovi, uvrščenih v UN 3082;«.

– V odstavku (d) se za prvim stavkom dodata nova stavka:

»Opadki, uvrščeni v UN 1263, se lahko združijo in natovorijo skupaj z odpadnimi barvami na vodni osnovi, uvrščenimi v UN 3082, v isti vagon ali zabojnik. Pri takem skupnem natovarjanju se celotna vsebina uvrsti v UN 1263.«

– V odstavku (e) se za besedilom »po določbah iz 5.4.1.1.3.1« doda besedilo:

»z ustrezno(im) UN številko(ami)«.

- V odstavku (e) se besedilo za dvopičjem spremeni tako, da se glasi

»»UN 1263 ODPADNA BARVA, 3, II«;
 »UN 1263 ODPADNA BARVA, 3, PG II«;
 »UN 3082 ODPADNA OKOLJU NEVARNA SNOV, TEKOČINA, N. D. N. (BARVA), 9, III«; ali
 »UN 3082 ODPADNA OKOLJU NEVARNA SNOV, TEKOČINA, N. D. N. (BARVA), 9, PG, III««.

PD 653 Spremeni se tako, da se glasi:

»653 (Črtano)«.

PD 666 Na koncu posebne določbe se doda:

»(e) za vozila, ki so povsem zaprta v embalaži, zabojih ali drugih sredstvih, ki preprečujejo hitro prepoznavanje, veljajo zahteve glede oznak in nalepk iz poglavja 5.2.

Za vozila, ki jih poganja natrijeva ionska baterija, glej posebno določbo 404.«

PD 667 Odstavek (a) se spremeni tako, da se glasi:

»(a) (Črtano)«.

V odstavku (b) se spremeni:

- Besedilo »2.2.9.1.7« se nadomesti z besedilom:

»2.2.9.1.7.1 in 2.2.9.1.7.2«.

- Za besedilom »litijeve celice ali baterije« se vstavi besedilo:

»ali natrijeve ionske celice ali baterije«.

V odstavku (b) (ii) se za besedilom »litijeve celice ali baterije« vstavi besedilo:

»ali natrijevimi ioni«.

V odstavku (c) se za besedilom »litijeve celice ali baterije« vstavi besedilo:

»ali natrijeve ionske celice ali baterije«.

PD 668 Uvodni stavek se spremeni tako, da se glasi:

»Za snovi za nanos talnih označb ter bitumen in podobne izdelke za popraviljanje razpok in špranj na cestnih površinah, ki se prevažajo pri povišani temperaturi, ne veljajo druge zahteve RID, če so izpolnjeni ti pogoji:«.

PD 669 Besedilo »UN št. 3166 ali 3171« se nadomesti z besedilom:

»UN št. 3166, 3171, 3556, 3557 ali 3558, kar je primerno«.

PD 670

V odstavku (a) se spremeni:

- V prvem pododstavku za besedilom »Litijeve celice in baterije« se vstavi besedilo:
»in natrijeve ionske celice in baterije«.
- V prvem pododstavku se besedilo »376 in 2.2.9.1.7« nadomesti z besedilom:
»376, 2.2.9.1.7.1 in 2.2.9.1.7.2«.
- V odstavku (ii) se za besedilom »druge litijeve celice ali baterije« vstavi besedilo:
»ali natrijeve ionske celice ali baterije«.

V odstavku (b) se spremeni:

- V prvem pododstavku za besedilom »litijeve celice in baterije« se vstavi besedilo:
»in natrijeve ionske celice in baterije«.
- V prvem pododstavku se besedilo »376 in 2.2.9.1.7« nadomesti z besedilom:
»376, 2.2.9.1.7.1 in 2.2.9.1.7.2«.
- V odstavku (ii) se za besedilom »litijeve celice ali baterije« se vstavi besedilo:
»in natrijeve ionske celice in baterije«.
- V opombi za odstavkom (ii) se besedilo »litijevih celic in baterij v opremi« nadomesti z besedilom:
»litijevih celic in baterij ter natrijevih ionskih celic in baterij, vsebovanih v opremi«.
- V odstavku (iii) se prvi stavek spremeni tako, da se glasi:
»Če je na tovorkih napis
»LITIJEVE BATERIJE ZA ODLAGANJE«,
»LITIJEVE BATERIJE ZA RECIKLIRANJE«,
»NATRIJEVE IONSKE BATERIJE ZA ODLAGANJE« ali
»NATRIJEVE IONSKE BATERIJE ZA RECIKLIRANJE«, kar je primerno.«
- V odstavku (iii) se za drugim stavkom za besedilom »litijeve celice ali baterije« vstavi besedilo:
»ali natrijeve ionske celice ali baterije«.

Vstavijo se nove posebne določbe:

- »28 Ta snov se lahko prevaža v skladu z določbami za razred 3 ali razred 4.1, le če je pakirana tako, da med prevozom odstotek redčila nikoli ne pade pod navedeni odstotek (glej 2.2.3.1.1 in 2.2.41.1.18). Kadar redčilo ni navedeno, se snov pakira tako, da količina eksplozivne snovi ne preseže navedene vrednosti.«
- »399 (Rezervirano)
- 400 Za natrijeve ionske celice in baterije ter natrijeve ionske celice in baterije, vsebovane v opremi ali pakirane z opremo, ki so pripravljene in predložene za prevoz, ne veljajo druge določbe RID, če izpolnjujejo te pogoje:
- (a) celica ali baterija je v kratkem stiku, tako da ne vsebuje električne energije. Zlahka je mogoče preveriti, ali je celica ali baterija v kratkem stiku (npr. zbiralka med poloma);
 - (b) vsaka celica ali baterija ustreza določbam 2.2.9.1.7.2 (a), (b), (d), (e) in (f);
 - (c) vsak tovorek je označen v skladu s 5.2.1.9;
 - (d) vsak tovorek je zmožen vzdržati preizkus s padcem z višine 1,2 m v katerikoli smeri, ne da bi se celice ali baterije v tovorku poškodovale, ne da bi se vsebina premaknila tako, da bi baterije (celice) lahko prišle v stik z drugimi baterijami (celicami), ter ne da bi vsebina ušla iz tovorka, razen če so celice ali baterije vgrajene v opremo;
 - (e) če so celice in baterije vgrajene v opremo, so zavarovane pred poškodbami. Če so baterije vgrajene v opremo, je oprema zapakirana v močno zunanjo embalažo iz primerne dovolj močnega in ustrezno zasnovanega materiala glede na zmogljivost in predvideno uporabo embalaže, razen če je baterija enakovredno zaščitena z opremo, v kateri je;
 - (f) vsaka celica, tudi kadar je sestavni del baterije, vsebuje le tiste nevarne snovi, ki jih je dovoljeno prevažati v skladu z določbami poglavja 3.4, v količini, ki ne presega količine, navedene v koloni (7a) tabele A v poglavju 3.2.«
- 401 Natrijeve ionske celice in baterije z organskim elektrolitom se prevažajo kot UN št. 3551 ali 3552, kar je primerno. Natrijeve ionske celice in baterije z vodnim alkalnim elektrolitom se prevažajo kot UN št. 2795. Baterije, ki vsebujejo kovinski natrij ali natrijevo zlitino, se prevažajo kot UN št. 3292.«
- 402 Snovi, ki se prevažajo pod to oznako, imajo parni tlak pri 70 °C največ 1,1 MPa (11 bar) in gostoto pri 50 °C najmanj 0,525 kg/l.
- 403 Za nitrocelulozne membranske filtre pod to oznako, pri katerih vsebnost nitroceluloze ne presega 53 g/m² in neto masa nitroceluloze ne presega 300 g na notranjo embalažno enoto, ne veljajo določbe RID, če izpolnjujejo te pogoje:
- (a) pakirani so tako, da so plasti nitroceluloznih membranskih filtrov ločene s papirjem s težo najmanj 80 g/m²;
 - (b) pakirani so tako, da se razporeditev nitroceluloznih membranskih filtrov in ločilnega papirja ohrani v kateri koli od teh načinov pakiranja:

- (i) tesno zviti koluti, zaviti v plastično folijo s težo najmanj 80 g/m² ali aluminijaste vrečke s prepustnostjo kisika največ 0,1 % v skladu s standardom ISO 15105-1:2007;
- (ii) listi, zapakirani v karton s težo najmanj 250 g/m² ali aluminijaste vrečke s prepustnostjo kisika največ 0,1 % v skladu s standardom ISO 15105-1:2007;
- (ii) okrogli filtri, zapakirani v držala za filtre ali kartonsko embalažo s težo najmanj 250 g/m² ali posamično v vrečke iz papirja in plastike s težo najmanj 100 g/m².

404 Za vozila, ki jih poganjajo natrijeve ionske baterije in ne vsebujejo drugega nevarnega blaga, ne veljajo določbe RID, če je baterija v kratkem stiku, tako da ne vsebuje električne energije. Omogočeno mora biti enostavno preverjanje, ali je baterija v kratkem stiku (npr. zbiralka med poloma).

405 (Rezervirano)

406 Snovi pod to oznako se lahko prevažajo v skladu z določbami o omejenih količinah iz poglavja 3.4, če se prevažajo v tlačnih posodah s prostornino največ 1.000 ml. Tlačne posode morajo izpolnjevati zahteve navodila za pakiranje P 200 iz 4.1.4.1 in imeti produkt preizkusnega tlaka in prostornine največ 15,2 MPa·l (152 bar·l). Tlačne posode se ne smejo pakirati skupaj z drugim nevarnim blagom.

407 Naprave za razprševanje gasilnih sredstev so predmeti, ki vsebujejo pirotehnično snov in so namenjeni razprševanju gasilnega sredstva (ali aerosola) ob aktivaciji ter ne vsebujejo nobenega drugega nevarnega blaga. Ti predmeti, pakirani za prevoz, morajo izpolnjevati merila za podrazred 1.4, skupino združljivosti S, pri preizkusih v skladu s serijo preizkusov 6 (c) iz razdelka 16 I. dela Priročnika preizkusov in meril. Naprava se prevaža z odstranjenim sredstvom za aktivacijo ali z vsaj dvema neodvisnima sredstvom za preprečevanje nenamerne aktivacije.

Naprave za razprševanje gasilnih sredstev se uvrstijo v razred 9, UN št. 3559, le če so izpolnjeni ti dodatni pogoji:

- (a) naprava izpolnjuje merila za izvzetje, določena v 2.2.1.1.8.2 (b), (c) in (d);
- (b) gasilno sredstvo se šteje za varno za običajno zasedene prostore v skladu z mednarodnimi ali regionalnimi standardi (npr. standard Državnega gasilskega združenja Združenih držav Amerike za nepremične aerosolne sisteme za gašenje požarov NEPA 2010);
- (c) predmet je pakiran tako, da ob aktivaciji temperatura zunaj tovorka ne preseže 200 °C;
- (d) ta oznaka se uporabi le z odobritvijo pristojnega organa v državi izdelave³.

Ta oznaka se ne uporablja za »VARNOSTNE NAPRAVE, na električno sprožitve«, opisane v posebni določbi 280 (UN št. 3268).

³ Če država izdelave ni pogodbenica RID, mora odobritev priznati pristojni organ pogodbenice RID.

408 Ta oznaka se uporablja le za vodne raztopine, sestavljene iz vode, tetrametilamonijevega hidroksida (TMAH) in največ 1 % drugih sestavin. Drugi pripravki, ki vsebujejo tetrametilamonijev hidroksid, se uvrstijo v ustrezno splošno oznako ali oznako N. D. N. (npr. UN 2927 STRUPENA TEKOČINA, JEDKA, ORGANSKA, N. D. N.), s tema izjemama:

- (a) drugi pripravki, ki vsebujejo površinsko aktivno snov s koncentracijo > 1 % in najmanj 8,75 % tetrametilamonijevega hidroksida, se uvrstijo v UN 2927 STRUPENA TEKOČINA, JEDKA, ORGANSKA, N. D. N., PG I, in
- (b) drugi pripravki, ki vsebujejo površinsko aktivno snov s koncentracijo > 1 % ter več kot 2,38 % in manj kot 8,75 % tetrametilamonijevega hidroksida, se uvrstijo v UN 2927 STRUPENA TEKOČINA, JEDKA, ORGANSKA, N. D. N., PG II.«

Obstoječe opombe pod črto od 3 do 5 se preštevilčijo v od 4 do 6.

»677 Celice in baterije, za katere se v skladu s posebno določbo 376 ugotovi, da so poškodovane ali pokvarjene in lahko hitro razpadejo, nevarno reagirajo, ustvarijo plamen ali nevarno vročino ali nevaren izpust strupenih, jedkih ali vnetljivih plinov ali hlapov v običajnih prevoznih pogojih, se uvrstijo v prevozno skupino 0. V prevozni listini se besedilu »PREVOZ V SKLADU S POSEBNO DOLOČBO 376« doda besedilo »PREVOZNA SKUPINA 0«.

678 Odpadki, sestavljeni iz predmetov in snovi, onesnaženih s prostim azbestom (UN št. 2212 in 2590), ki niso utrjeni ali potopljeni v vezivo, tako da bi bila preprečena sprostitev nevarnih količin azbesta, ki se lahko vdihne, se lahko prevažajo po določbah poglavja 7.3, pod pogojem, da so upoštewane te določbe:

- (a) odpadki se prevažajo le s kraja nastanka do odlagališča. Med tema krajema so dovoljeni le vmesni postopki skladiščenja brez razkladanja ali prenašanja vreč za razsuti tovor;
- (b) odpadki sodijo v eno od teh kategorij:
 - (i) odpadki iz del na cesti, vključno z odpadnim mletim asfaltom, onesnaženim s prostim azbestom, in ostanki od pometanja;
 - (ii) prst, onesnažena s prostim azbestom;
 - (iii) predmeti (npr. pohištvo), onesnaženi s prostim azbestom, iz poškodovanih objektov ali stavb;
 - (iv) snovi iz poškodovanih objektov ali stavb, onesnažene s prostim azbestom, ki jih zaradi njihove prostornine ali mase ni mogoče zapakirati v skladu z navodilom za pakiranje za uporabljeno UN številko (UN št. 2212 oziroma 2590); ali
 - (v) gradbeni odpadki, onesnaženi s prostim azbestom, iz podrhtih ali saniranih objektov ali stavb, ki jih zaradi njihove prostornine ali mase ni mogoče zapakirati v skladu z navodilom za pakiranje za uporabljeno UN številko (UN št. 2212 ali 2590, kar je primerno);
- (c) odpadki, zajeti v teh določbah, se ne združujejo ali nakladajo z drugimi odpadki, ki vsebujejo azbest, ali katerimi koli drugimi nevarnimi ali nenevarnimi odpadki;

- (d) vsaka pošiljka se šteje za vozovno pošiljko, kot je opredeljena v 1.2.1; in
- (e) prevozna listina je v skladu s 5.4.1.1.4.«

Poglavje 3.4

- »3.4.5 (Rezervirano)
 3.4.6 (Rezervirano)« se spremeni tako, da se glasi:
- »3.4.5 in
 3.4.6 (Rezervirano)«.

4. DEL

Poglavje 4.1

- 4.1.1.4 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]
- 4.1.1.5 Doda se nov razdelek **4.1.1.5.3**:
- »4.1.1.5.3 Pri prevozu odpadkov, razen predmetov, se notranje embalažne enote različnih velikosti in oblik, ki vsebujejo tekočine ali trdne snovi, lahko pakirajo skupaj v eno zunanjo embalažno enoto, če so izpolnjeni ti pogoji:
- (a) odpadki, ki se prevažajo v notranjih embalažni enotah, niso razvrščeni v razred 1, 2, 6.2 ali 7;
 - (b) z odstopanjem od 4.1.1.5, 4.1.1.5.1, 4.1.1.5.2, 4.1.1.21, 4.1.3.1 do 4.1.3.5, 4.1.3.7, 4.1.4, 6.1.5.2.1, 6.5.6.1.2 in 6.6.5.2.1:
 - (i) sodi zunanja embalaža v eno od naslednjih vrst:
 - 1H2, 1A2, 3A2, 3H1, 3H2, 4A ali 4H2;
 - 11A, 11H1 ali 11H2;
 - 50A ali 50H;
 - (ii) je zunanja embalaža preizkušena s preizkusi za embalažno skupino I,
 - (iii) zunanja embalaže ni treba preizkušati v skladu s preizkusi za embalažo, namenjeno za tekočine, mora pa biti zmožna zadržati tekočine v običajnih prevoznih pogojih,
 - (iv) se uporabi dovolj obložnega materiala, da se prepreči znatno premikanje notranjih embalažnih enot v običajnih prevoznih pogojih;
 - (v) če zunanja embalaža vsebuje notranje embalažne enote, ki zlahka počijo, na primer embalaža iz stekla, porcelana, lončevine, ali netesne notranje embalažne enote, zunanja embalaža vključuje sredstva za zadrževanje morebitne proste tekočine, ki med prevozom uide iz notranjih embalažnih enot, npr. vpojno sredstvo ali druga učinkovita zadrževalna sredstva,

(vi) pri zunanji embalaži iz polietilena se šteje, da je dokazana zadostna kemična združljivost, če je bila preverjena kemična združljivost snovi, iz katere je zunanja embalaža, z vsemi standardnimi tekočinami, opisanimi v 6.1.6.1, kot del preizkusa in odobritve zasnove vrste za embalažo iz enake snovi s kodom 1H1 or 3H1,

(c) odvisno od odpadkov v vsaki notranji embalažni enoti, notranje embalažne enote v ustrezno zunanjo embalažo pakira le usposobljeno in strokovno osebje v skladu z 1.3.2.2, v skladu z navodili ali postopki, ki zagotavljajo skladnost s 4.1.1.6 in določbami za mešano pakiranje iz 4.1.10.4,

(d) odpadki v eni zunanji embalažni enoti se uvrstijo v najprimernejšo oznako. Po potrebi se lahko uporabi več oznak. Z odstopanjem od 5.1.4 edina oznaka in nalepka na zunanji embalaži ustreza oznaki ali oznakam, dodeljenim zunanji embalaži.«

4.1.1.10 [Sprememba odstavka (a) v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

4.1.1.21.6 V tabeli v 4.1.1.21.6 se pri UN št. 1779 v stolpcu (3b) »C3« nadomesti s:

»CF1«.

4.1.1.21 Vstavi se nov odstavek **4.1.1.21.7**:

»**4.1.1.21.7** Z odstopanjem od 4.1.1.21.1 se tekoči odpadki, razvrščeni po 2.1.3.5.5, lahko polnijo v polietilensko embalažo, pod pogojem, da so embalažne enote uspešno prestale preizkuse z vsemi standardnimi tekočinami, opisanimi v 6.1.6.1. Embalaža mora ustrezati zahtevam za embalažno skupino, določeno v skladu z 2.1.3.5.5.

Z odstopanjem od 4.1.1.15 in na podlagi poznavanja sestave tekočih odpadkov je ob prisotnosti snovi, ki bi lahko oslabile polietilensko embalažo (npr. nekatere klorirane spojine), obdobje dovoljene uporabe te embalaže dve leti in pol od dneva izdelave.«

4.1.3.6.5 Beseda »napolnjenost« se nadomesti z besedilom:

»stopnja polnjenja«.

4.1.4.1

P 001 [Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

P 002 Pojasnila v opombah k tabeli (a) do (e) se prestavijo neposredno pod navodilo za pakiranje zunaj okvirja na straneh, na katerih so navedena.

P 003

V posebnem pogoju pakiranja **PP 90** se spremeni:

- Besedilo »UN št. 3506« se nadomesti z besedilom:

»UN št. 3506 in 3554«.

- Za besedama »živo srebro« se doda besedilo:

»ali galij, kar je primerno«.

P 006

Na koncu se doda nov odstavek (5):

»(5) Izdelki, ki vsebujejo predproizvodne prototipe litijevih celic ali baterij ali natrijevih ionskih celic ali baterij, če se ti prototipi prevažajo za preizkušanje, ali proizvodne serije največ 100 litijevih celic ali baterij ali natrijevih ionskih celic ali baterij, ki so tipa, ki ni izpolnil zahtev preizkusov iz podrazdelka 38.3, III. dela Priročnika preizkusov in meril, morajo poleg tega izpolnjevati:

- (a) embalaža mora izpolnjevati zahteve iz odstavka (1) tega navodila za pakiranje;
- (b) sprejeti morajo biti ustrezni ukrepi za kar največje zmanjšanje učinkov tresljajev in udarcev, preprečevanje premikanja predmeta v tovorku, ki bi lahko povzročilo nadaljnjo škodo in nevarne okoliščine med prevozom. Če se za izpolnitev te zahteve uporablja obloga, mora biti iz negorljivega in električno neprevodnega materiala;
- (c) negorljivost obloge se presoja po standardu, priznanem v državi, v kateri je embalaža zasnovana ali izdelana;
- (d) predmet se lahko prevaža nepakiran pod pogoji, ki jih odobri pristojni organ katere koli pogodbenice RID, ki lahko tudi prizna odobritev pristojnega organa države, ki ni pogodbenica RID, pod pogojem, da je bila ta odobritev dana v skladu s postopki, ki veljajo po RID, ADR, ADN, Kodeksu IMDG ali Tehničnih navodilih ICAO. Dodatni pogoji, ki se lahko upoštevajo v postopku odobritve, med drugim vključujejo:
 - (i) predmet mora biti dovolj močen, da vzdrži udarce in obremenitve, ki so običajni pri prevozu, vključno s pretovarjanjem med tovornimi prevoznimi enotami ter med tovornimi prevoznimi enotami in skladišči ter pri odstranjevanju s palete zaradi poznejšega ročnega ali strojnega prelaganja; in
 - (ii) predmet mora biti čvrsto pritrjen v oporno ogrodje, zaboje ali druge delovne pripomočke tako, da se ne more premikati v običajnih prevoznih pogojih.«

P 200

V celotnem navodilu za pakiranje, vključno s tabelami od 1 do 3, se opombe pod črto postavijo neposredno pod navodilo za pakiranje na straneh, na katerih so navedene. Opombi pod črto (a) in (b) v tabeli 1 postaneta opombi pod črto d in e. Opombe pod črto (a), (b), (c) in (d) v tabeli 2 postanejo opombe pod črto d, g, h in f. Opombi pod črto (a) in (b) v tabeli 2 postaneta opombi pod črto d in i.

[Sprememba odstavka (3) (f) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

[Sprememba odstavka (4) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

[Sprememba pri izrazu »razmerje polnjenja« v odstavku (5) (b) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

V odstavku (5) (b) se v prvi in drugi formuli besedilo »pri tem je« nadomesti z besedilom:

»pri tem je:«.

[Sprememba pri izrazu »razmerje polnjenja« v odstavku (5) (c) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

Pri formuli v odstavku (5) (c) se besedilo »pri tem je« nadomesti z besedilom:

»pri tem je:«.

[Sprememba odstavka (6) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

V odstavku (7) (a) se alineje oštevilčijo tako, da so »(i)«, »(ii)«, »(iii)«, »(iv)« in »(v)«.

V odstavku (7) (a) (iv) (dosedanja četrta alineja) se besedilo »stopnje ali tlaka polnjenja« nadomesti z besedilom:

»stopnje polnjenja ali tlaka polnjenja«.

V odstavku (10) se spremeni:

- [Sprememba posebnega pogoja pakiranja »o« v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- V posebnem pogoju pakiranja se v drugem pododstavku izbriše:
»opremljene z napravami za razbremenitev tlaka ali«.
- V posebnem pogoju pakiranja »p« se črta zadnji pododstavek.
- [Sprememba posebnega pogoja pakiranja »r« v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- V posebnem pogoju pakiranja se alineji oštevilčita »(a)« in »(b)«.
- [Sprememba pri izrazu »stopnja polnjenja« v posebnem pogoju pakiranja z v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- V posebnem pogoju pakiranja »z« se v prvi formuli besedilo »v kateri« nadomesti z besedilom:
»pri tem je:«.

- V posebnem pogoju pakiranja »z« se v drugi formuli besedilo »pri tem je« nadomesti z besedilom:

»pri tem je:«.

- V posebnem pogoju pakiranja »ab« se »(i)«, »(ii)« in »(iii)« preštevilčijo v »(a)«, »(b)« in »(c)«.
- V posebnem pogoju pakiranja »ad« se »(i)« in »(ii)« preštevilčita v »(a)« in »(b)«. V novem odstavku (b) se seznam s črticami oštevilči »(i)« in »(ii)«.

V tabeli v odstavku (11) se spremeni:

- V šesti vrstici se besedilo »EN ISO 13088:2011« nadomesti z besedilom:

»EN ISO 13088:2012 + A1:2020«.

- Na koncu tabele se črta vrstica pri standardu »EN 14794:2005«.

V odstavku (13) 2.2 se seznam z vrstičnimi oznakami preštevilči v »(a)«, »(b)«, »(c)«, »(d)« in »(e)«.

V odstavku (13) 2.3 se seznam z vrstičnimi oznakami preštevilči v »(a)«, »(b)«, »(c)«, »(d)« in »(e)«. V novem odstavku (e) se seznam s črticami oštevilči »(i)« in »(ii)«.

V odstavku (13) 2.4 se spremeni:

- Besedilo »EN ISO 11114-1:2020« se nadomesti z besedilom:

»EN ISO 11114-1:2020 + A1:2023«.

- Besedilo »EN ISO 11114-2:2013« se nadomesti z besedilom:

»EN ISO 11114-2:2021«.

V tabeli 2 se spremeni:

- [Sprememba naslova enajstega stolpca v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- Pri vseh oznakah z več preizkusnimi tlaki se vsaka vrstica loči s črtno črto čez vsaj zadnje tri stolpce.
- Pri UN št. 1010 se različni vpisi, ki imajo različno »Ime in opis« ločijo s črtno črto čez vse stolpce razen prvega.
- Pri UN št. 1012 se različni vpisi, ki imajo različno »Ime in opis« ločijo s črtno črto čez vse stolpce razen prvega.

Pri UN št. 1012 se v vrsticah »BUTILEN (1-butilen)«, »BUTILEN (cis-2-butilen)« in »BUTILEN (trans-2-butilen)« v zadnjem stolpcu vstavi beseda:

»ra«.

- Pri UN št. 1060 se različni vpisi, ki imajo različno »Ime in opis« ločijo s črtkano črto čez vse stolpce razen prvega.
- Pri UN št. 1078 se različni vpisi, ki imajo različno »Ime in opis« ločijo s črtkano črto čez vse stolpce razen prvega.

Pri UN št. 1078 se v vrsticah »Zmes F 1«, »Zmes F 2« in »Zmes F 3« v zadnjem stolpcu vstavi besedilo:

»ra, z«.

- Pri UN št. 1965 se različni vpisi, ki imajo različno »Ime in opis« ločijo s črtkano črto čez vse stolpce razen prvega.
- Pri UN št. 1965 se v vrsticah »Zmes A«, »Zmes A 01«, »Zmes A 02«, »Zmes A 0«, »Zmes A 1«, »Zmes B 1«, »Zmes B 2«, »Zmes B« in »Zmes C« v zadnjem stolpcu vstavi:

»ra, v, z«.

- Pri UN št. 2073 se različni vpisi, ki imajo različno »Ime in opis« ločijo s črtkano črto čez vse stolpce razen prvega.
- V drugi vrstici pri UN št. 2073 se v stolpcu »Razvrstitveni kod« ponovi »4A«.

- Doda se nova vrstica:

»

UN št.	Ime in opis	Razvrstitveni kod	LC ₅₀ ml/m ³	Jeklenke	Velike jeklenke	Tlačni sodi	Svežnji jeklenk	Redni pregled, v letih ^(e)	Preizkusni tlak, v bar	Razmerje polnjenja	Posebne določbe pakiranja
3553	DISILAN ^h	2F		X	X	X	X	10	225	039	q

«

Slika v opombi pod črto g (sedanja opomba pod črto (b)) se nadomesti takole:

»

Gostota pri 50 °C v kg/l

	0,440	0,450	0,463	0,474	0,485	0,495	0,505	0,516	0,525	
										Zmes A MVP 1,1 MPa (11 bar)
										Zmes A 01 MVP 1,6 MPa (16 bar)
										Zmes A 02 MVP 1,6 MPa (16 bar)
										Zmes A 0 MVP 1,6 MPa (16 bar)
										Zmes A 1 MVP 2,1 MPa (21 bar)
										Zmes B 1 MVP 2,6 MPa (26 bar)
										Zmes B 2 MVP 2,6 MPa (26 bar)
										Zmes B MVP 2,6 MPa (26 bar)
										Zmes C MVP 3,1 MPa (31 bar)

Največja masa polnjenja na liter prostornine (kg/l)

MVP = Največji parni tlak pri 70 °C.

Opomba: Zgornji graf se lahko uporabi za določitev pravih stopenj polnjenja za zmesi iz točke 2.2.2.3.«

V tabeli 3 se spremeni:

- [Sprememba naslova dvajsetega stolpca v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

P 203 Pod »Zahteve za zaprte kriogene posode« se spremeni:

- V odstavku (5) se naslov spremeni tako, da se glasi:
»Polnjenje«.
- V zadnjem pododstavku odstavka (5) se besedilo »stopnja polnjenja« nadomesti z besedilom:
»plin, napolnjen v posodo«.

Pri »Zahteve za odprte kriogene posode« se na koncu prvega pododstavka doda:

»Za te pline, kadar se uporabljajo kot hladilno sredstvo, veljajo zahteve iz 5.5.3.«

V odstavku (9) se alineje preštevilči v »(a)«, »(b)«, »(c)«, »(d)« in »(e)«.

P 206 V posebni določbi **PP 89** se »ISO 11118:1999« nadomesti z besedilom:

»klavzula 1 ISO 11118:2015 + Amd 1:2019«.

P 301 V uvodnem stavku pred odstavkoma (1) in (2) se nadomesti »4.1.1« z:

»4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.4, 4.1.1.5, 4.1.1.6«.

P 404 Druga vrstica pod naslovom se spremeni tako, da se glasi:

»

Uporabljajo se lahko naslednje vrste embalaže, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.1 in 4.1.3:

(1) Mešana embalaža

Zunanja embalaža:

Sodi (1A1, 1A2, 1B1, 1B2, 1N1, 1N2, 1H1, 1H2, 1D, 1G),

Zaboji (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G, 4H2).

Notranja embalaža:

Kovinske posode z največjo neto maso 15 kg na posodo. Notranja embalaža mora biti nepredušno zaprta.

Steklene posode z največjo neto maso 1 kg na posodo, ki imajo zapirala s tesnili, so oblazinjene na vseh straneh in so nameščene v nepredušno zaprte kovinske posode.

Zunanja embalaža ima lahko največjo neto maso 125 kg.

Notranja embalaža mora imeti zapirala z navojem ali zapirala, ki so posebej fizično varovana, tako da preprečujejo odprtje embalaže zaradi udarcev ali vibracij med prevozom.

- (2) Kovinska embalaža:
 Sodi (1A1, 1A2, 1B1, 1B2, 1N1, 1N2),
 Ročke (3A1, 3A2, 3B1, 3B2).
 Največja bruto masa: 150 kg
- (3) Sestavljena embalaža:
 Plastične posode v jeklenem ali aluminijastem sodu (6HA1 ali 6HB1).
 Največja bruto masa: 150 kg
- (4) Tlačne posode, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.3.6.

«

P 405 V odstavku (1) (a) se nadomesti besedilo »Zunanja embalaža: (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D or 4F)« z besedilom:

»Zunanja embalaža:

Zaboji (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D ali 4F)«.

P 410 Pojasnila v opombah k tabeli (a) do (d) se prestavijo neposredno pod navodilo za pakiranje zunaj okvirja na straneh, na katerih so navedena.

PD 501 Pod »Mešana embalaža« se spremeni:

– Pred »Zaboji« se črta:

»(1)«.

– Pred »Plošče iz stisnjenih vlaken« se črta:

»(2)«.

P 505 Tretja, četrta in peta vrstica pod naslovom se spremeni tako, da se glasi:
 »

		Največja prostor- nina/naj- večja neto masa
Mešana embalaža		
Notranja embalaža	Zunanja embalaža	
steklena 5 l	Zaboji	
plastična 5 l	aluminijasti (4B)	125 kg
kovinska 5 l	iz navadnega naravnega lesa (4C1)	125 kg
	iz naravnega lesa, prahotesni (4C2)	125 kg
	iz vezanega lesa (4D)	125 kg
	iz plošč iz stisnjenih vlaken (4G)	125 kg
	iz trdne plastike (4H2)	125 kg

	Sodi aluminijasti, s snemljivim pokrovom (1B2) 125 kg iz stisnjenih vlaken (1G) 125 kg iz drugih kovin, s snemljivim pokrovom (1N2) 125 kg plastični, s snemljivim pokrovom (1H2) 125 kg iz vezanega lesa (1D) 125 kg Ročke aluminijaste, s snemljivim pokrovom (3B2) 125 kg plastične, s snemljivim pokrovom (3H2) 125 kg	
Posamična embalaža:		

P 520

»
V odstavku (1) se besedilo », ročke« nadomesti z besedilom:

»in ročke«.

Tabela pri odstavku (3) se spremeni tako, da se glasi:

Največje količine na embalažo/tovorek za metode pakiranja OP1 do OP8:								
	OP1	OP2 ^{a)}	OP3	OP4 ^{a)}	OP5	OP6	OP7	OP8
Največja neto dovoljena masa (kg) za trdne snovi in za mešano embalažo (za trdne in tekoče snovi)	0,5	0,5 / 10	5	5 / 25	25	50	50	400 ^{b)}
Največja dovoljena količina v litrih za tekoče snovi ^{c)}	0,5	—	5	—	30	60	60	225 ^{d)}

«
Pojasnila v opombah k tabeli (a) do (d) se prestavijo neposredno pod navodilo za pakiranje zunaj okvirja na straneh, na katerih so navedena.

V posebni določbi pakiranja **PP 94** se »1.«, »2.«, »3.«, »4.« in »5.« preštevilčijo v:

»(a)«, »(b)«, »(c)«, »(d)« in »(e)«. V PP95 se točke od 1. do 6. preštevilčijo v točke od (a) do (f).

V posebni določbi pakiranja **PP 95** se »1.«, »2.«, »3.«, »4.«, »5.« in »6.« preštevilčijo v:

»(a)«, »(b)«, »(c)«, »(d)«, »(e)« in »(f)«.

P 600

Druga vrstica pod naslovom se spremeni tako, da se glasi:

» Uporabljajo se lahko naslednje vrste embalaže, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.1 in 4.1.3: Sodi (1A1, 1A2, 1B1, 1B2, 1N1, 1N2, 1H1, 1H2, 1D, 1G), Zaboji (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G, 4H2). Zunanja embalaža mora izpolnjevati zahteve za embalažno skupino II. Predmeti morajo biti pakirani posamično in ločeni drug od drugega s pregradami, ločilnimi stenami, notranjo embalažo ali oblogo, ki med običajnimi prevoznimi pogoji preprečuje nenamerno sprožitev. Največja neto masa: 75 kg

- «
- P 601** V odstavku (1) se tri alineje preštevilčijo v »(a)«, »(b)« in »(c)«.
- P 602** V odstavku (1) se tri alineje preštevilčijo v »(a)«, »(b)« in »(c)«.
- P 603** Doda se nova dodatna zahteva, ki se glasi:
- »4. V primeru cepljive-izvzete snovi je treba upoštevati omejitve, določene v 2.2.7.2.3.5.«.
- Črta se celotna vrstica za »Posebni pogoj pakiranja«.
- P 620** Na koncu dodatne zahteve 1 se vstavi:
- »Če se kot hladilno sredstvo uporabljajo suhi led ali druga hladilna sredstva, pri katerih obstaja nevarnost zadušitve, veljajo zahteve iz 5.5.3.«.
- V dodatni zahtevi 2 (b) se za tretjim stavkom (ki se konča z besedilom »suhi led se je razpršil«) vstavi:
- »Če se kot hladilno sredstvo uporabljajo suhi led ali druga hladilna sredstva, pri katerih obstaja nevarnost zadušitve, veljajo zahteve iz 5.5.3.«.
- Pri dodatni zahtevi 2 (c) se za prvim stavkom (ki se konča z besedilom »ohlajeni ali zamrznjeni:«) doda:
- »Če se suhi led ali tekoči dušik uporablja kot hladilno sredstvo, veljajo zahteve iz 5.5.3.«
- P 650** V prvem stavku se za besedo »Navodilo« črta besedi:
- »za pakiranje«. [Op. prev.: Slovenska različica zahteva drugačno besedilo spremembe kot angleška.]
- Odstavek (6) se spremeni tako, da se glasi:
- »(6) Tovorek, pripravljen za prevoz, mora zdržati padec z višine 1,2 m v kateri koli smeri, ne da bi prišlo do puščanja iz primarne(ih) posode(/), ki morajo ostati zaščitene z vpojnim materialom v sekundarni embalaži, kadar je ta potreben.
- OPOMBA:** Zmogljivost se lahko dokaže s testiranjem, ocenjevanjem ali izkušnjami.«
- V odstavku (7) se spremeni:
- [Sprememba odstavka (a) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
 - [Sprememba odstavka (b) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
 - [Sprememba odstavka (c) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
 - V odstavku (d) se na koncu doda:
- »in«.

- [Prva sprememba odstavka (e) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- V odstavku (e) se vstavi nova opomba:

»**OPOMBA:** Zmogljivost se lahko dokaže s testiranjem, ocenjevanjem ali izkušnjami.«

V odstavku (8) se spremeni:

- [Sprememba odstavka (a) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- [Sprememba odstavka (b) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- Na koncu odstavka (c) se doda:

»in«.
- [Sprememba odstavka (d) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

V odstavku (9) (a) se na koncu pika nadomesti z:

»; in«.

[Sprememba odstavka 9 (b) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

P 800

V posebnem pogoju pakiranja **PP 41** se spremeni:

- Za prvim stavkom se vstavi besedilo:

»Če se kot hladilno sredstvo uporabljajo suhi led ali druga hladilna sredstva, pri katerih obstaja nevarnost zadušitve, veljajo zahteve iz 5.5.3.«
- Na koncu se doda nov stavek:

»Zagotovljene morajo biti notranje opore, ki preprečujejo premikanje po izhlapitvi hladilnega sredstva.«

P 803

Druga vrstica pod naslovom se spremeni tako, da se glasi:

»

Uporabljajo se lahko naslednje vrste embalaže, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.1 in 4.1.3:

Sodi (1A2, 1B2, 1N2, 1H2, 1D, 1G),
Zaboji (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G, 4H2).

Embalaža mora ustrezati zahtevam za embalažno skupino II.

Predmeti morajo biti pakirani posamično in ločeni drug od drugega s pregradami, ločilnimi stenami, notranjo embalažo ali oblogo, ki med običajnimi prevoznimi pogoji preprečuje nenamerno sprožitev.

Največja neto masa: 75 kg.

«

P 804

V odstavku (1) se alineje preštevilčijo v »(a)«, »(b)« in »(c)«.

P 901

Na koncu pred dodatno zahtevo se vstavi nov pododstavek, ki se glasi:

»Če se kot hladilno sredstvo uporablja suhi led, veljajo zahteve iz 5.5.3.«

P 902

V prvi vrstici pod naslovom se »UN št. 3268« nadomesti z:

»UN št. 3268 in 3559«.

V drugi vrstici pod naslovom se spremeni:

- Pred »Pakirani izdelki« se vstavi »(1)« in odstrani podčrtano.
- Pred »Nepakirani izdelki« se vstavi »(2)« in odstrani podčrtano.
- V novem odstavku »(2) Nepakirani predmeti:« se začetek stavka spremeni tako, da se glasi:

»Razen za UN 3559 predmeti ...«.

P 903

V prvem stavku se besedilo »3480 in 3481« nadomesti z besedilom:

»3480, 3481, 3551 in 3552«.

V drugem stavku se črta »litijeve«.

P 904

V dodatni zahtevi se črta naslov, ki se glasi »Led, suhi led in tekoči dušik«.

P 905

V dodatni zahtevi 1 (c) se za besedama »litijeve baterije« vstavi besedilo:

»in natrijeve ionske baterije«.

P 907

[Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

P 908

Prvi stavek za naslovom se spremeni tako, da se glasi:

»Navodilo velja poškodovane ali pokvarjene celice in baterije, vključno s tistimi, ki so vsebovane v opremi, z UN št. 3090, 3091, 3480, 3481, 3551 in 3552.«

V drugi vrstici pod naslovom se spremeni:

- Pred oštevilčenim seznamom se doda nov odstavek, ki se glasi:

»Embalaža mora ustrezati tudi naslednjim zahtevam:«.
- Na seznamu se preštevilčijo »1.«, »2.«, »3.«, »4.« in »5.« v:

»(a)«, »(b)«, »(c)«, »(d)« in »(e)«.
- [Sprememba odstavka (d) (dosedanji odstavek 4.) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- V odstavku (e) (dosedanji odstavek 5.) se beseda »Nevnetljivost« nadomesti z besedilom:

»Nevnetljivost toplotno izolacijskega materiala in obloge«.

P 909

V prvem stavku se besedilo »3480 in 3481« nadomesti z besedilom:

»3480, 3481, 3551 in 3552«.

V odstavku (2) se za besedilo »litijevimi ioni« vstavi besedilo:

»ali natrijevimi ioni« (dvakrat).

V dodatni zahtevi 2 se alineje preštevilčijo v:

»(a)«, »(b)«, »(c)« in »(d)«.

P 910

V prvem stavku se besedilo »3480 in 3481« nadomesti z besedilom:

»3480, 3481, 3551 in 3552«.

V odstavku (1) (e) se beseda »Nevnetljivost« nadomesti z besedilom:

»Nevnetljivost toplotno izolacijskega materiala in obloge«.

V odstavku (2) (d) se beseda »Nevnetljivost« nadomesti z besedama:

»Nevnetljivost obloge«.

V dodatnih zahtevah se spremeni:

- Na koncu prvega stavka se podpičje nadomestni s piko in izbriše prelom odstavka.
- Alineje se preštevilčijo v:

»(a)«, »(b)«, »(c)« in »(d)«.

P 911

V prvem stavku se besedilo »3480 in 3481« nadomesti z besedilom:

»3480, 3481, 3551 in 3552«.

V opombi k tabeli a se spremeni:

- Pojasnilo v opombi k tabeli a se premakne neposredno pod navodilo za pakiranje zunaj okvirja na straneh, na katerih je navedeno.
- V odstavku (a) se »2.2.9.1.7 (e)« nadomesti z:

»2.2.9.1.7.1 (e)«.
- V odstavku (b) se besedilo »litijeve celice ali baterije (hitra razgradnja« spremeni tako, da se glasi:

»celice ali baterije (npr. hitra razgradnja«.

Dodata se novi navodili za pakiranje:

»

P 303	NAVODILO ZA PAKIRANJE	P 303
Navodilo velja za UN 3555.		

Uporabljajo se lahko naslednje vrste embalaže, če so izpolnjene splošne določbe iz 4.1.1 in 4.1.3 ter tudi 4.1.5.12:

Nesnemljiv pokrov plastičnega soda (1H1) z največjo prostornino 250 l.

Posebni pogoj pakiranja:

PP 26 Embalaža za UN 3555 ne sme vsebovati svinca.

«

»

P 912	NAVODILO ZA PAKIRANJE	P 912
Navodilo velja za UN št. 3556, 3557 in 3558.		
Vozilo mora biti pritrjeno v močni, togi zunanji embalaži, izdelani iz ustreznega materiala, ki je primerno trdna in oblikovana glede na zmogljivost embalaže in predvideno uporabo. Izdelana mora biti tako, da med prevozom preprečuje nenamerno delovanje. Ni potrebno, da embalaža ustreza zahtevam iz 4.1.1.3. Vozilo mora biti pritrjeno s sredstvi, ki so zmožna zadržati vozilo v zunanji embalaži in tako preprečiti vsako premikanje med prevozom, ki bi spremenilo postavitve ali povzročilo poškodbo baterije v vozilu. Pri vozilih, ki se prevažajo v embalaži, se nekateri deli vozila, razen baterije, lahko snamejo z ogrođja, da se lahko spravijo v embalažo. OPOMBA: Embalaža lahko presega neto maso 400 kg (glej 4.1.3.3). Vozila s posamezno neto maso 30 kg ali več: (a) se lahko naložijo v zaboje ali pritrdijo na palete; (b) se lahko prevažajo brez embalaže, če lahko vozilo med prevozom ostane pokonci brez dodatne opore in če je baterija ustrezno zaščitena, tako da ne more priti do poškodb baterije, ali (c) če se lahko med prevozom prevrnejo (npr. motorna kolesa), se lahko prevažajo brez embalaže v enoti za prevoz tovora, opremljeni s sredstvi za preprečevanje prevrnitve med prevozom, na primer z uporabo opor, okvirjev ali regalov.		

«

R 001 Pojasnilo v opombi k tabeli (a) se premakne neposredno pod navodilo za pakiranje zunaj okvirja.

4.1.4.2

IBC 02 Črtajo se številke odstavkov »(1)«, »(2)« in »(3)«.

IBC 03 Črtajo se številke odstavkov »(1)«, »(2)« in »(3)«.

IBC 05 Črtajo se številke odstavkov »(1)«, »(2)« in »(3)«.

IBC 06 Črtajo se številke odstavkov »(1)«, »(2)« in »(3)«.

IBC 07 Črtajo se številke odstavkov »(1)«, »(2)«, »(3)« in »(4)«.

IBC 08 Črtajo se številke odstavkov »(1)«, »(2)«, »(3)«, »(4)«, »(5)« in »(6)«.

IBC 100 Črtajo se številke odstavkov »(1)«, »(2)«, »(3)« in »(4)«.

4.1.4.3

LP 02 Pojasnila v opombah pod črto (a) do (c) se prestavijo neposredno pod navodilo za pakiranje zunaj okvirja na straneh, na katerih so navedena.

LP 03 Na koncu se vstavi nov odstavek (4), ki se glasi:

»(4) Izdelki, ki vsebujejo predproizvodne prototipe litijevih celic ali baterij ali natrijevih ionskih celic ali baterij, če se ti prototipi prevažajo za preizkušanje, ali proizvodne serije največ 100 litijevih celic ali baterij ali natrijevih ionskih celic ali baterij, ki so tipa, ki ni izpolnil zahtev preizkusov iz podrazdelka 38.3, III. dela Priročnika preizkusov in meril, morajo poleg tega izpolnjevati:

- (a) embalaža mora izpolnjevati zahteve iz odstavka (1) tega navodila za pakiranje;
- (b) sprejeti morajo biti ustrezni ukrepi za kar največje zmanjšanje učinkov tresljajev in udarcev, preprečevanje premikanja predmeta v tovorku, ki bi lahko povzročilo nadaljnjo škodo in nevarne okoliščine med prevozom. Če se za izpolnitev te zahteve uporablja obloga, mora biti iz negorljivega in električno neprevodnega materiala;
- (c) negorljivost obloge se presoja po standardu, priznanem v državi, v kateri je embalaža zasnovana ali izdelana;

LP 902 V drugi vrstici pod naslovom se spremeni:

- Pred »Pakirani izdelki« se vstavi »(1)« in odstrani podčrtano.
- Pred »Nepakirani izdelki« se vstavi »(2)« in odstrani podčrtano.

LP 903 Prva vrstica pod naslovom se spremeni tako, da se glasi:

»To navodilo velja za velike celice z bruto maso več kot 500 g, velike baterije z bruto maso več kot 12 kg in opremo, ki vsebuje velike celice ali velike baterije UN št. 3090, 3091, 3480, 3481, 3551 in 3552.«

V drugi vrstici pod naslovom se spremeni:

- V prvem pododstavku se besedilo »za posamezno baterijo ali posamezni kos opreme, ki vsebuje baterije« nadomesti z besedilom:
 »za celice, baterije in opremo, ki vsebuje celice in baterije«.

- Zadnji pododstavek se spremeni tako, da se glasi:

»Celice, baterije ali oprema morajo biti nameščene v notranji embalaži ali ločene z drugimi primernimi sredstvi, kot so na primer namestitve v podstavke ali ločitev z ločilnimi stenami, da se zagotovi zaščita pred poškodbami, ki jih lahko v normalnih pogojih prevoza povzročijo:

- (a) njihovo premikanje ali namestitve v veliki embalaži;
- (b) stik z drugimi celicami, baterijami ali opremo v veliki embalaži in
- (c) kakršne koli obremenitve, ki nastanejo zaradi povečane teže celic, baterij, opreme in sestavnih delov embalaže nad celico, baterijo ali opremo v veliki embalaži.

Kadar je v veliki embalaži pakiranih več celic, baterij ali delov opreme, se za izpolnjevanje teh zahtev ne smejo uporabljati samo vreče (npr. plastične).«

LP 904

V prvi vrstici pod naslovom se besedilo »3480 in 3481« nadomesti z besedilom:

»3480, 3481, 3551 in 3552«.

V drugi vrstici pod naslovom se spremeni:

- Pred oštevilčenim seznamom se vstavi nov uvodni stavek, ki se glasi:

»Velika embalaža mora ustrezati tudi naslednjim zahtevam:«.
- »1.«, »2.«, »3.«, »4.« in »5.« se preštevilčijo v:

»(a)«, »(b)«, »(c)«, »(d)« in »(e)«.
- [Sprememba odstavka (d) (dosedanji odstavek 4.) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- V odstavku (e) (dosedanji odstavek 5.) se beseda »Nevnetljivost« nadomesti z besedilom:

»Nevnetljivost toplotno izolacijskega materiala in obloge«.

LP 905

V prvi vrstici pod naslovom se besedilo »3480 in 3481« nadomesti z besedilom:

»3480, 3481, 3551 in 3552«.

–[Sprememba odstavka (1) (d) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

V odstavku (1) (e) se beseda »Nevnetljivost« nadomesti z besedilom:

»Nevnetljivost toplotno izolacijskega materiala in obloge«.

–[Sprememba odstavka (2) (c) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

V odstavku (2) (d) se beseda »Nevnetljivost« nadomesti z besedama:

»Nevnetljivost obloge«.

- LP 906** V prvi vrstici pod naslovom se besedilo »3480 in 3481« nadomesti z besedilom:
»3480, 3481, 3551 in 3552«.
- V opombi k tabeli a se spremeni:
- Pojasnilo v opombi k tabeli a se premakne neposredno pod navodilo za parkiranje zunaj okvirja na straneh, na katerih je navedeno.
 - V odstavku (a) se »2.2.9.1.7 (e)« nadomesti z:
»2.2.9.1.7.1 (e)«.
 - V prvem stavku odstavka (b) se besedilo »litijeve baterije (hitra razgradnja,« nadomesti z besedilom:
»baterije (npr. hitra razgradnja,«.
- 4.1.6.6** [Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- 4.1.6.8** [Sprememba odstavkov (b) in (d) v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]
- [Sprememba odstavka (c) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- 4.1.6.15** V tabeli 4.1.6.15.1 se spremeni:
- V vrstici za »4.1.6.2« se besedilo »EN ISO 11114-1:2020« nadomesti z besedilom:
»EN ISO 11114-1:2020 + A1:2023«.
 - V drugem stolpcu v vrstici za »4.1.6.2« se besedilo »ISO 11114-2:2013« nadomesti z besedilom:
»EN ISO 11114-2:2021«.
 - V vrstici za »4.1.6.8 Ventili z lastno zaščito« se v drugem stolpcu za standard »EN ISO 10297:2014 + A1:2017« na koncu doda besedilo:
»ali klavzula 5.4.2 k EN ISO 10297:2024«.
 - [Sprememba vrstice za »4.1.6.8 (c)« v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]
- 4.1.7.0.1** [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

Poglavje 4.2

Za naslovom poglavja 4.2 se v Opombi 2 za besedilom »ki ni pogodbenica RID« vstavi besedilo:

»ali odobrena v skladu s poglavjem 6.7 ali kodeksom IMDG«.

4.2.1.9 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

4.2.1.9.2 [Spremembe v francoski različici ne veljajo za angleško besedilo.]

4.2.1.9.3 [Spremembe v francoski različici ne veljajo za angleško besedilo.]

4.2.1.9.5 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

4.2.1.9.5.1 [Spremembe v francoski različici ne veljajo za angleško besedilo.]

4.2.1.9.6 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

4.2.1.13.13 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

4.2.1.16.2 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

4.2.1.19.2 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

4.2.2.8 V odstavku (a) se besedilo »stopnja polnjenja« nadomesti z besedilom »stopnja polnjenja«. [Op. prev.: Ta sprememba v angleški različici ne velja za slovensko besedilo.]

4.2.3.6.2 V prvem stavku se besedi »stopnja polnjenja« nadomesti z besedilom:

»količina plina, napolnjenega v cisterno«.

V drugem stavku se besedilo »stopnja polnjenja cisterne« nadomesti z besedilom:

»količina plina, napolnjenega v cisterno«.

4.2.3.6.4 Besedi »stopnja polnjenja« se nadomestita z besedilom:

»količina plina, napolnjenega v cisterno«.

4.2.3.8 V odstavku (a) se besedilo »stopnja polnjenja« nadomesti z besedilom »stopnja polnjenja«. [Op. prev.: Ta sprememba v angleški različici ne velja za slovensko besedilo.]

4.2.4.5.2 [Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

4.2.5.2.3 V drugem stavku se besedilo »gostota polnjenja« nadomesti z besedilom:

»razmerje polnjenja«.

4.2.5.2.6 Drugi stavek se spremeni, tako da se glasi:

»Navodila za premične cisterne od T 1 do T 22 določajo najnižji preizkusni tlak, najmanjšo debelino sten cisterne (v mm referenčnega jekla) ali najmanjšo debelino sten cisterne za premične cisterne iz plastike, ojačene z vlakni (FRP) ter zahteve za razbremenitev tlaka in talne odprtine.«.

[Sprememba za T 23 v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

[Spremembe za T 50 v nemški različici ne veljajo za angleško besedilo.]

4.2.5.3

TP 1 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

TP 2 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

TP 3 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

TP 4 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

TP 5 Besedi »Stopnja polnjenja« se nadomestita z besedilom:

»omejitvah glede polnjenja«.

Vstavi se nova posebna določba za premične cisterne **TP 42**:

»**TP 42** Premične cisterne niso dovoljene za prevoz cezijeve ali rubidijeve disperzije.«

Poglavje 4.3

4.3.2.1.7 Na koncu se doda nova opomba:

OPOMBA: Evidenca cisterne se lahko vodi tudi v elektronski obliki.«

4.3.2.2 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

4.3.2.2.1 [Spremembe v francoski različici ne veljajo za angleško besedilo.]

4.3.2.2.3 Se spremeni tako, da se glasi:

»**4.3.2.2.3** Določbe 4.3.2.2.1 (a) do (d) zgoraj se ne uporabljajo za cisterne, ki prevažajo tekočine pri temperaturi nad 50 °C.

Stopnja polnjenja:

(a) tekočih snovi, ki se prevažajo pri temperaturi nad 50 °C,

(b) tekočih snovi, ki so napolnjene pri temperaturi pod 50 °C, vendar so med prevozom namenjene segrevanju nad 50 °C, in

(c) trdnih snovi, ki se prevažajo nad temperaturo tališča,

mora biti že na začetku takšna, da je cisterna kadar koli med prevozom napolnjena do največ 95 %.

Največja stopnja polnjenja je določena z naslednjo formulo:

$$\text{Stopnja polnjenja} = 95 \frac{d_r}{d_f} \% \text{ prostornine}$$

pri čemer sta d_f in d_r gostoti snovi pri srednji temperaturi ob polnjenju oziroma pri najvišji srednji temperaturi tovora med prevozom.

Cisterne z grelno napravo morajo imeti temperaturo regulirano tako, da najvišja stopnja polnjenja 95 % prostornine med prevozom ni nikoli presežena.«

4.3.3.2.2 [Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

4.3.3.2.3 [Spremembe v nemški različici ne veljajo za angleško besedilo.]

4.3.3.2.4 Črta se:

»dovoljenega« (dvakrat).

4.3.3.2.5 Na koncu naslova se črta:

»najnižji preizkusni tlak za cisterne, in če je treba, največja stopnja polnjenja«.

V prvem pododstavku se besedi »masa polnjenja« nadomestita z besedama:

»stopnja polnjenja«.

4.3.3.5 Na koncu se doda nov stavek:

»Zahtev iz 4.3.3.5 ni treba izpolnjevati za prazne, neočiščene cisterne.«.

4.3.3.6 V odstavku (a) se besedilo »stopnja polnjenja« nadomesti z besedilom »stopnja polnjenja«. [Op. prev.: Ta sprememba v angleški različici ne velja za slovensko besedilo.]

Med odstavkoma (d) in (e) se vstavi podnaslov:

»za globoko ohlajene utekočinjene pline:«.

V odstavku (e) se črta:

»globoko ohlajeni utekočinjeni«.

[Sprememba odstavka (f) v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

V odstavku (g) se na koncu pika nadomesti z dvopičjem.

Na koncu se doda nov odstavek (h):

»(h) Ko je prazna, neočiščena, razen če je bil tlak zmanjšan na raven, ki zagotavlja, da se naprave za razbremenitev tlaka med prevozom ne bodo aktivirale⁴.«

4.3.4.1.2 V tabeli se spremeni:

- Pri kodu cisterne »LGBV« se za vrstico »5.1 | O1 | III« vstavi nova vrstica:
»5.1 | OT1 | III«.
- Pri kodu cisterne »L1.5BN« se črta druga vrstica (»3 | F1 | III, plamenišče < 23 °C, viskozen, parni tlak pri 50 °C > 1,1 bar, vrelišče > 35 °C«).
- Pri kodu cisterne »L4BN« se črta druga vrstica (»(3) | (F1) | III, vrelišče > 35 °C«).
- Pri kodu cisterne »L4BN« se v vrstici »5.1, O1« v stolpcu »Embalažna skupina« črta:
»I,«.
- Pri kodu cisterne »L4BN« se v vrstici »5.1 | OT1« v stolpcu »Embalažna skupina« nadomesti »I« z:
»II«.
- Pri kodu cisterne »L4BN« v vrstici »8 | CT1 | II, III« se v stolpcu »Razred« za »8« vstavi sklic na opombo k tabeli a.

Opomba k tabeli a se glasi:

»^a Snovi, razen raztopine fluorovodikove kisline in hidrogen difluorida, se uvrstijo v ta kod cisterne.«.

- Pri kodu cisterne »L4DH« v vrstici »8 | CT1 | II, III« se v stolpcu »Razred« za »8« vstavi sklic na opombo k tabeli b.

Opomba k tabeli b se glasi:

»^b Snovi, razen raztopine fluorovodikove kisline in hidrogen difluorida, se uvrstijo v ta kod cisterne.«.

- Pri kodu cisterne »L10BH« v vrstici »8 | CT1 | I« se v stolpcu »Razred« za »8« vstavi sklic na opombo k tabeli c.

Opomba k tabeli c se glasi:

»^c Snovi, razen tistih, ki vsebujejo fluorovodikovo kislino, se uvrstijo v ta kod cisterne.«.

- Pri kodu cisterne »L10DH« v vrstici »8 | CT1 | I« se v stolpcu »Razred« za »8« vstavi sklic na opombo k tabeli e.

Opomba k tabeli e se glasi:

»^e Snovi, ki vsebujejo fluorovodikovo kislino, se uvrstijo v ta kod cisterne, razen fluorovodikove kisline z več kot 85 % hidrogen fluorida.«.

- Pri kodu cisterne »L21DH« se v vrstici »4.2 | SW | I« v stolpcu »Razvrstitveni kod« nadomesti »SW« s:

»SW1«.

- Dosedanji opombi k tabeli a in b se preštevilčita v opombi k tabeli d in f. Pojasnila v opombah k tabeli a, b, c, d, e in f se premaknejo neposredno pod tabelo na straneh, na katerih so navedena.

4.3.4.2.1 Beseda »cisterne« se nadomesti z besedilom:

»plašča, razen odprtih in njihovih zapiral,«.

4.3.5

TU 16 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

TU 18 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

TU 21 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

TU 23 V prvem stavku se besedi »stopnja polnjenja« nadomestita z besedo:

»polnjenje«.

[Sprememba v drugem stavku v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

TU 24 V prvem stavku se besedi »stopnja polnjenja« nadomestita z besedo:

»polnjenje«.

[Sprememba v drugem stavku v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

TU 25 V prvem stavku se besedi »stopnja polnjenja« nadomestita z besedo:

»polnjenje«.

[Sprememba v drugem stavku v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

TU 26 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

5. DEL

Poglavje 5.1

5.1.5.2 [Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

5.1.5.2.1 [Sprememba v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

Poglavje 5.2

5.2.1.9 Naslov se spremeni tako, da se glasi:

»Oznaka za baterije«.

5.2.1.9.1 Za besedilom »litijeve celice ali baterije« se vstavi besedilo:

»ali natrijeve ionske celice ali baterije«.

Besedilo »posebno določbo 188« se nadomesti z besedilom:

»posebno določbo 188 ali 400«.

5.2.1.9.2 V prvem pododstavku se spremeni:

- V prvem stavku se besedilo »ali »UN 3480« za litijeve ionske celice ali baterije« nadomesti z besedilom:

», »UN 3480« za litijeve ionske celice ali baterije ali »UN 3551« za natrijeve ionske celice ali baterije«.

- V drugem stavku se črta beseda:

»litijeve«.

- V drugem stavku se besedilo »»UN 3091« ali »UN 3481«« nadomesti z besedilom:

»»UN 3091«, »UN 3481« ali »UN 3552««.

- V tretjem stavku se črta beseda:

»litijeve«.

Naslov slike 5.2.1.9.2 se spremeni tako, da se glasi:

»Oznaka za baterije«.

V tretjem stavku zadnjega pododstavka se besedilo »UN številka za litijeve ionske ali litijeve kovinske baterije ali celice« nadomesti z besedilom:

»UN številka(e)«.

5.2.2.1.12.1 Besedi »litijeve baterije« se nadomestita z besedilom:

»litijeve baterije ali natrijeve ionske baterije«.

Besedilo »oznaka za litijeve baterije« se nadomesti z besedilom:

»oznaka za baterije«.

Poglavje 5.3

Pod naslovom poglavja se doda nova opomba, ki se glasi:

»3: Odstranljive prekucnike, ki ne ustrezajo določbam iz poglavja 6.11, se obravnava kot zabojnike iz tega poglavja.«

5.3.1.4 V naslovu se besedilo »**Nameščanje tabel (velikih nalepk) nevarnosti na vagone za prevoz razsutega tovora**« nadomesti z besedilom:

»**Nameščanje tabel (velikih nalepk) nevarnosti na vagone, kadar se uporabljajo za prevoz razsutega tovora**«.

5.3.2.3.2 Črtata se vrstici »78 radioaktivna snov, jedka« in »87 jedka snov, radioaktivna«.

5.3.4.2 V opisu pod nalepko za ranžiranje vagonov po vzorcu št. 13 se črta besedilo:

»na belem ozadju«.

Poglavje 5.4

5.4.0.1 Dodajo se pododstavki:

»Podatki, predpisani v tem poglavju, ki se nanašajo na prevažano nevarno blago, morajo biti med prevozom na voljo tako, da je v dokumentaciji mogoče prepoznati blago na vagon in vagon.

Če se nevarno blago prevaža v velikih zabojnikih, cisternah zabojnikih, premičnih cisternah ali cestnih vozilih, se tudi ti označijo v prevozni listini, podatki o blagu pa se navedejo za vsak velik zabojnik, cisterno zabojnik, premično cisterno ali cestno vozilo, kot je primerno.«

5.4.1.1.1 V odstavku (c) se tretja alineja spremeni tako, da se glasi:

»– za baterije št. 3090, 3091, 3480, 3481, 3551 in 3552 ter za vozila na baterijski pogon UN št. 3556, 3557 in 3558: številka razred »9«;«

5.4.1.1.3.1 Zadnji pododstavek se spremeni tako, da se glasi:

»Če se uporabi določba za odpadke, predpisana v 2.1.3.5.5, tehničnega imena, kot je predpisano v poglavju 3.3, posebna določba 274, ni treba dodati.«

5.4.1.1.3.2 [Sprememba odstavka (b) v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

V drugi alineji se za »2.1.3.5.3« vstavi besedilo:

»(razen kliničnih odpadkov UN 3291, nedoločenih, n.d.n., ali (bio)medicinskih odpadkov, n.d.n., ali medicinski odpadki v skladu s predpisi, n.d.n., v embalaži, skladni z navodilom za pakiranje P 621)«.

5.4.1.1.3 Doda se nov razdelek **5.4.1.1.3.3**:

»5.4.1.1.3.3 Posebne določbe za prevoz odpadkov v notranji embalaži, ki so skupaj zapakirani v zunanji embalaži

Za prevoz v skladu s 4.1.1.5.3 mora biti v prevozni listini navedba:

»PREVOZ PO DOLOČBAH 4.1.1.5.3«.

Dodatna izjava, predpisana v 5.4.1.1.3.2, ni potrebna.

Na primer:

»UN 1993 ODPADNA VNETHLJIVA TEKOČINA, N.D.N., 3, III, (E); PREVOZ V SKLADU S 4.1.1.5.3«.

Podatki v prevozni listini v skladu s točko 5.4.1.1 morajo temeljiti na vpisu ali vpisih, dodeljenih zunanji embalaži v skladu z razdelkom 4.1.1.5.3 (d). Tehničnega imena, kot je predpisano v poglavju 3.3, posebna določba 274, ni treba dodati.«

5.4.1.1.4 Se spremeni tako, da se glasi:

»5.4.1.1.4 **Posebne določbe za odpadke, onesnažene s prostim azbestom (UN št. 2212 in 2590)**

Kadar se uporablja posebna določba 678 iz poglavja 3.3, je treba v prevozno listino vključiti izjavo:

»PREVOZ PO POSEBNI DOLOČBI 678«.

Opis odpadkov, ki se prevažajo v skladu s posebno določbo 678 (b) poglavja 3.3, se doda opisu nevarnega blaga iz (a) do (d) in (j) poglavja 5.4.1.1.1. Prevozni listini morajo biti priloženi tudi naslednji dokumenti:

(a) izvod tehničnega lista za vrsto uporabljene vreče za razsuti tovor na proizvajalčevem ali distributerjevem naslovu, v katerem so navedene dimenzije embalaže in njena največja masa;

(b) kopijo postopka raztovarjanja v skladu s posebno določbo CW 38 iz 7.5.11, če je primerno.«

5.4.1.1.12 Besedilo »1. JANUARJA 2023« spremeni tako, da se glasi:

»1. JANUARJA 2025«.

5.4.1.1.21 Spremeni se tako, da se glasi:

»5.4.1.1.21 **Informacije, ki se zahtevajo v posebnih primerih, opredeljenih v drugih delih RID**

Če so v skladu z določbami iz poglavij 3.3, 3.5, 4.1, 4.2, 4.3 in 5.5 potrebne informacije, je treba te informacije vključiti v informacije o prevozu.«

5.4.2 [Sprememba opombe pod črto v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

Poglavje 5.5

5.5.3.3.1 Besedilo »P 650, P 800, P 901 ali P 904« se nadomesti z besedilom:
»P 650 ali P 800«.

5.5.4 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

5.5.4.1 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

6. DEL

Poglavje 6.1

6.1.3.1 V prvem stavku se za besedo »oznake« vstavi besedilo:
»na neodstranljivem sestavnem delu«.

6.1.4.1.4 Prvi stavek se spremeni tako, da se glasi:
»Sodi imajo lahko kotalne obroče, vgrajene ali pritrjene.«

6.1.4.2.3 Prvi stavek se spremeni tako, da se glasi:
»Sodi imajo lahko kotalne obroče, vgrajene ali pritrjene.«

6.1.4.3.3 Prvi stavek se spremeni tako, da se glasi:
»Sodi imajo lahko kotalne obroče, vgrajene ali pritrjene.«

6.1.4.12 Naslov se spremeni tako, da se glasi:

»6.1.4.12 Zaboj iz plošč iz stisnjenih vlaken (vključno iz valovitih plošč iz stisnjenih vlaken)«.

6.1.4.12.1 V drugem stavku se besedilo »ISO 535:1991« nadomesti z besedilom:
»ISO 535:2014«.

6.1.5.5.4 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

Poglavje 6.2

6.2.1.6.1 V opombi 2 se besedilo »ISO 16148:2016« nadomesti z besedilom:
»ISO 16148:2016 + Amd 1:2020«.

V prvem stavku v opombi 3 se za besedilom »ISO 18119:2018« vstavi:
»+ Amd 1:2021«.

6.2.2.1.1 V tabeli se spremeni:

- V vrstici »ISO 9809-4:2014« se besedilo »do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»do 31. decembra 2028«.

- Za vrstico »ISO 9809-4:2014« se vstavi nova vrstica:

»

Standard	Naslov	Velja za izdelavo
ISO 9809-4:2021	Plinske jeklenke – Zasnova, izdelava in preizkus plinskih jeklenk iz celega, ki se lahko ponovno polnijo – 4. del: Jeklenke iz jekla iz celega z Rm vrednostjo pod 1.100 MPa OPOMBA: Majhne količine so serija jeklenk, ki ne presega 200 kosov.	Do nadaljnega

«

- V vrstici »ISO 11119-1:2012« se besedilo »do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»do 31. decembra 2028«.

- Za vrstico »ISO 11119-1:2012« se vstavi nova vrstica:

»

Standard	Naslov	Velja za izdelavo
ISO 11119-1:2020	Plinske jeklenke – Zasnova, izdelava in preizkus sestavljenih plinskih jeklenk, ki se lahko ponovno polnijo – Načrtovanje, izdelava in preizkus – 1. del: Ojačane sestavljene plinske jeklenke in velike jeklenke do 450 l, obdane z obroči	Do nadaljnega

»

- V vrstici »ISO 11119-2:2012 + Amd 1:2014« se besedilo »do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»do 31. decembra 2028«.

- Za vrstico »ISO 11119-2:2012 + Amd 1:2014« se vstavi nova vrstica:

»

Standard	Naslov	Velja za izdelavo
ISO 11119-2:2020	Plinske jeklenke – Zasnova, izdelava in preizkus sestavljenih plinskih jeklenk, ki se lahko ponovno polnijo – Načrtovanje, izdelava in preizkus – 2. del: Popolnoma obdane, z vlakni ojačane sestavljene plinske jeklenke in velike jeklenke do 450 l z nosilnimi kovinskimi vložki	Do nadaljnega

«

- V vrstici »ISO 11119-3:2013« se besedilo »do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»do 31. decembra 2028«.

- Za vrstico »ISO 11119-3:2013« se vstavi nova vrstica:

»

Standard	Naslov	Velja za izdelavo
ISO 11119-3:2020	Plinske jeklenke – Zasnova, izdelava in preizkus sestavljenih plinskih jeklenk, ki se lahko ponovno polnijo – Načrtovanje, izdelava in preizkus – 3. del: Popolnoma obdane, z vlakni ojačene sestavljene plinske jeklenke in velike jeklenke do 450 l z nenosilnimi kovinskimi ali nekovinskimi oblogami ali brez oblog	Do nadaljnjega

«

6.2.2.1.2 V tabeli se spremeni:

- V vrstici »ISO 11119-1:2012« se besedilo »do nadaljnjega« nadomesti z besedilom:

»do 31. decembra 2028«.

- Za vrstico »ISO 11119-1:2012« se vstavi nova vrstica:

»

Standard	Naslov	Velja za izdelavo
ISO 11119-1:2020	Plinske jeklenke – Zasnova, izdelava in preizkus sestavljenih plinskih jeklenk, ki se lahko ponovno polnijo – Načrtovanje, izdelava in preizkus – 1. del: Ojačane sestavljene plinske jeklenke in velike jeklenke do 450 l, obdane z obroči	Do nadaljnjega

«

- V vrstici »ISO 11119-2:2012 + Amd 1:2014« se besedilo »do nadaljnjega« nadomesti z besedilom:

»do 31. decembra 2028«.

- Za vrstico »ISO 11119-2:2012 + Amd 1:2014« se vstavi nova vrstica:

»

Standard	Naslov	Velja za izdelavo
ISO 11119-2:2020	Plinske jeklenke – Zasnova, izdelava in preizkus sestavljenih plinskih jeklenk, ki se lahko ponovno polnijo – Načrtovanje, izdelava in preizkus – 2. del: Popolnoma obdane, z vlakni ojačane sestavljene plinske jeklenke in velike jeklenke do 450 l z nosilnimi kovinskimi vložki	Do nadaljnjega

«

- V vrstici »ISO 11119-3:2013« se besedilo »do nadaljnjega« nadomesti z besedilom:

»do 31. decembra 2028«.

- Za vrstico »ISO 11119-3:2013« se vstavi nova vrstica:

Standard	Naslov	Velja za izdelavo
ISO 11119-3:2020	Plinske jeklenke – Zasnova, izdelava in preizkus sestavljenih plinskih jeklenk, ki se lahko ponovno polnijo – Načrtovanje, izdelava in preizkus – 3. del: Popolnoma obdane, z vlakni ojačene sestavljene plinske jeklenke in velike jeklenke do 450 l z nenosilnimi kovinskimi ali nekovinskimi oblogami ali brez oblog	Do nadaljnega

«

6.2.2.2 V tabeli se spremeni:

- V prvi vrstici za naslovom tabele se besedilo »ISO 11114-1:2012 + A1:2017« nadomesti z besedilom:

»ISO 11114-1:2020«.

- [Sprememba naslova standarda »ISO 11114-1:2020« v nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

- V drugi vrstici za naslovom tabele se besedilo »ISO 11114-2:2013« nadomesti z besedilom:

»ISO 11114-2:2021«.

- [Sprememba naslova standarda »ISO 11114-2:2021« v francoski in nemški različici ne velja za angleško besedilo.]

6.2.2.3 V prvi tabeli se spremeni:

- Besedilo »ISO 10297:2014 + A1:2017« se nadomesti z besedilom:

»ISO 10297:2014 + Amd 1:2017«.

- Besedilo »ISO 14246:2014 + A1:2017« se nadomesti z besedilom:

»ISO 14246:2014 + Amd 1:2017«.

- Na koncu se doda nova vrstica:

»

Standard	Naslov	Velja za izdelavo
ISO 23826:2021	Plinske jeklenke – Kroglični ventili - Specifikacija in preizkus	Do nadaljnega

«

6.2.2.4 V prvi tabeli se spremeni:

- V vrstici »ISO 18119:2018« se besedilo »do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»Do 31. decembra 2026«.

– Za vrstico pri »ISO 18119:2018« se vstavi nova vrstica, ki se glasi:

»

Standard	Naslov	Velja
ISO 18119:2018 + Amd 1:2021	Plinske jeklenke – Plinske jeklenke in velike jeklenke iz celega ter iz celega iz aluminijeve zlitine – Redni pregled in preizkus	Do nadaljnega

«

– Besedilo »ISO 10461:2005 + A1:2006« se nadomesti z besedilom:

»ISO 10461:2005 + Amd 1:2006«.

6.2.2.7.4 V odstavku (p) se besedilo »(glej ISO 11114-1:2012 + A1:2017« nadomesti z besedilom:

»(glej ISO 11114-1:2020)«.

6.2.2.9.2 V odstavku (j) se besedilo »(glej ISO 11114-1:2012 + A1:2017« nadomesti z besedilom:

»(glej ISO 11114-1:2020)«.

6.2.4.1 V tabeli se pod besedilom »**za zasnovo in izdelavo tlačnih posod ali teles tlačnih posod**« spremeni:

– V vrstici »EN 1964-3:2000« v stolpcu (4) se besedilo »do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»Do 31. decembra 2026«.

– Za vrstico za »EN ISO 9809-3:2019« se vstavi nova vrstica, ki se glasi:

»

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN ISO 9809-4:2022	Plinske jeklenke – Zasnova, izdelava in preizkus plinskih jeklenk iz celega, ki se lahko ponovno polnijo – 4. del: Jeklenke iz jekla iz celega z Rm vrednostjo pod 1.100 MPa OPOMBA: Majhne količine so serija jeklenk, ki ne presega 200 kosov.	6.2.3.1 in 6.2.3.4	Do nadaljnega	

«

– V vrstici »EN 13322-1:2003 + A1:2006« v stolpcu (4) se besedilo »do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2026«.

– Po vrstici za standard »EN 13322-1:2003 + A1:2006« se vstavi nova vrstica:

»

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 13322-1:2024	Prenosne plinske jeklenke – Varjene jeklene plinske jeklenke za ponovno polnjenje – Zasnova in izdelava - 1. del: Varjeno jeklo	6.2.3.1 in 6.2.3.4	Do nadaljnega	

- «
- V vrstici »EN 13110:2012« v stolpcu (4) se besedilo »do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»od 1. januarja 2013 do 31. decembra 2026«.

- Za vrstico pri »EN 13110:2012« se vstavi nova vrstica:

»

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 13110:2022	Oprema in pribor za UNP – Prenosne varjene jeklenke za ponovno polnjenje iz aluminija za utekočinjeni naftni plin (LPG) - Zasnova in izdelava	6.2.3.1 in 6.2.3.4	Do nadaljnega	

«

V tabeli pod »**za zasovo in izdelavo zapiral**« se spremeni:

- V vrstici »EN ISO 10297:2014 + A1:2017« v stolpcu (4) se besedilo »Do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»od 1. januarja 2019 do 31. decembra 2026«.

- Za vrstico pri »EN ISO 10297:2014 + A1:2017« se vstavi nova vrstica:

»

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN ISO 10297:2024	Plinske jeklenke – Ventili jeklenk – Specifikacija in preizkus tipa	6.2.3.1 in 6.2.3.3	Do nadaljnega	

«

- Na koncu se vstavi nova vrstica:

»

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 13799:2022	Oprema in pribor za UNP – Merilniki vsebine tlačnih posod za utekočinjeni naftni plin (UNP)	6.2.3.1 in 6.2.3.3	Do nadaljnega	

«

6.2.4.2

V tabeli se spremeni:

- V vrstici pri »EN ISO 11623:2015« v stolpcu (3) se besedilo »Do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»Do 31. decembra 2026«.

- Za vrstico pri »EN ISO 11623:2015« se vstavi nova vrstica:

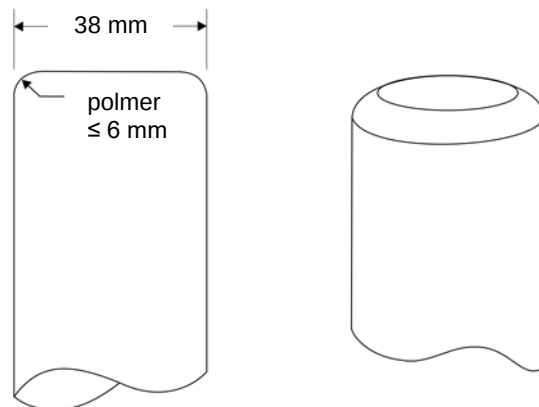
»

(1)	(2)	(3)
EN ISO 11623:2023	Plinske jeklenke – Sestavljene jeklenke in velike jeklenke – Periodični pregledi in preizkusi	Do nadaljnega

«

Poglavje 6.3

6.3.5.4.2 Besedilo slike 6.3.5.4.2 se spremeni tako, da se glasi:



Poglavje 6.4

6.4.15.5 Na koncu odstavka (a) se črta:

»in«.

Poglavje 6.5

6.5.5.1.7 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

6.5.5.4.16 V drugem stavku se besedilo »(glej 535:1991)« nadomesti z besedilom:
»(glej ISO 535:2014)«.

6.5.5.5.3 V drugem stavku se besedilo »(glej 535:1991)« nadomesti z besedilom:
»(glej ISO 535:2014)«.

6.5.6.8.4.2 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

Poglavje 6.6

6.6.4.4.1 V drugem stavku se besedilo »glej 535:1991« nadomesti z besedilom:
»glej ISO 535:2014«.

6.6.5.3.2.4 V odstavku (a) se besedilo »Kovinska velika embalaža in velika embalaža iz toge plastike« nadomesti z besedilom:
»Vse vrste velike embalaže, razen prožne velike embalaže«.

Poglavje 6.7

6.7.2.1 V opredelitvi izraza »*Premična cisterna*« se v zadnjem stavku za besedilom »nekovinske cisterne« vstavi besedilo:
»(razen premičnih cistern FRP, glej poglavje 6.9)«.

6.7.4.15.1 V odstavku (i) (iv) se besedilo »stopnja polnjenja« nadomesti z besedilom:

»največja dovoljena masa plina, ki se ga polni«.

Na sliki 6.7.4.15.1 pod »**ZADRŽEVALNI ČAS**« se v zadnjem stolpcu besedilo »Stopnja polnjenja« nadomesti z besedilom:

»največja dovoljena masa plina, ki se ga polni«.

6.7.5.2.4 V odstavku (a) se besedilo »(glej ISO 11114-1:2012 + A1:2017 in ISO 11114-2:2013)« nadomesti z besedilom:

»(glej ISO 11114-1:2020 in ISO 11114-2:2021)«.

Poglavje 6.8

6.8.2.1.17 Na koncu opredelitve za »P_C« se doda besedilo:

»ali v tabeli iz 4.3.3.1.1«.

6.8.2.1.23 Za prvim pododstavkom se vstavi opomba, ki se glasi:

»**OPOMBA:** Kadar se uporablja 6.8.5, morajo biti preizkusi udarne trdnosti, izvedeni za potrditev varilnih postopkov, v skladu z zahtevami iz 6.8.5.3.«

6.8.2.2.11 Spremeni se tako, da se glasi:

»**6.8.2.2.11** Merilniki gladine ne smejo biti del cistern ali pritrjeni na cisterne, če vsebujejo prozoren material, ki lahko kadar koli pride v neposreden stik s snovjo, ki se jo prevaža v cisterni.«

6.8.2.3.2 V opombi se besedilo »Priloga B k EN 12972:2018« nadomesti z besedilom:

»Priloga B k EN 12972:2018 + A1:2024«.

6.8.2.5.1 V zadnjem stavku se spremeni:

– Za besedilom »najvišji delovni tlak« se črta beseda:

»dovoljeni«.

– Na koncu se vstavi:

»(za razred 2 glej 6.8.3.5)«.

6.8.2.5.2 Beseda »ploščici« se nadomesti z besedo:

»plošči« (enkrat v vsakem stolpcu).

6.8.2.6.1 V tabeli pod »**Za zasnovo in izdelavo cistern**« se spremeni:

- V vrstici EN 14025:2018 + AC:2020 v stolpcu (4) se besedilo »do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»od 1. januarja 2021 do 31. decembra 2026«.

- Za vrstico pri »EN 14025:2018 + AC:2020« se vstavi nova vrstica:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 14025:2023	Cisterne za prevoz nevarnega blaga - Kovinske tlačne cisterne - Zasnova in izdelava OPOMBA: Material za plašče mora biti atestiran najmanj s certifikatom vrste 3.1, izdanim v skladu s standardom EN 10204.	6.8.2.1 in 6.8.3.1	Do nadaljnega	

«

- Vrstica za »EN 12972:2018« se črta.

V tabeli pod »**Za opremo**« se spremeni:

- V vrstici »EN 14432:2014« se v stolpcu (3) besedilo »6.8.2.3.2« nadomesti z besedilom:

»6.8.2.3.1«.

- V vrstici »EN 14432:2014« v stolpcu (4) se besedilo »do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»od 1. januarja 2019 do 31. decembra 2026«.

- Za vrstico pri »EN 14432:2014« se vstavi nova vrstica:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 14432:2023	Cisterne za prevoz nevarnega blaga – Oprema cistern za prevoz tekočih kemikalij in utekočinjenih plinov – Izpustni ventili in ventili za vstop zraka pri praznjenju OPOMBA: Ta standard se lahko uporablja tudi za cisterne, ki se praznijo težnostno.	6.8.2.2.1, 6.8.2.2.2 in 6.8.2.3.1	Do nadaljnega	

«

- V vrstici »EN 14433:2014« se v stolpcu (3) besedilo »6.8.2.3.2« nadomesti z besedilom:

»6.8.2.3.1«.

- V vrstici »EN 14433:2014« v stolpcu (4) se besedilo »do nadaljnega« nadomesti z besedilom:

»od 1. januarja 2019 do 31. decembra 2026«.

- Za vrstico »EN 14433:2014« se vstavi nova vrstica:

»

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 14433:2023	Cisterne za prevoz nevarnega blaga – Oprema cistern za prevoz tekočih kemikalij in utekočinjenih plinov – Izpustni ventili OPOMBA: Ta standard se lahko uporablja tudi za cisterne, ki se praznijo težnostno.	6.8.2.2.1, 6.8.2.2.2 in 6.8.2.3.1	Do nadaljnjega	

«

- Na koncu se doda nova vrstica:

»

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 13799:2022	Oprema in pribor za UNP – Merilniki vsebine tlačnih posod za utekočinjeni naftni plin (UNP)	6.8.2.2.1 in 6.8.2.2.11	Do nadaljnjega	

«

6.8.2.6.2

V tabeli se spremeni:

- V vrstici »EN 12972:2018« v stolpcu (3) se za besedilom »6.8.2.1.23« vstavi besedilo:

»6.8.2.3.«.

- V vrstici »EN 12972:2018« v stolpcu (4) se besedilo »do nadaljnjega« nadomesti z besedilom:

»Do 31. decembra 2026«.

- Za vrstico »EN 12972:2018« se vstavi nova vrstica:

»

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 12972:2018 + A1:2024	Cisterne za prevoz nevarnega blaga - Preizkušanje, pregled in označevanje kovinskih cistern	6.8.2.1.23, 6.8.2.3, 6.8.2.4 in 6.8.3.4	Do nadaljnjega	

«

6.8.3.2.9.4

Prvi stavek se spremeni tako, da se glasi:

»Vsak dovod varnostnega ventila je nameščen na vrhu cisterne tako blizu osnovne linije cisterne, kot je praktično izvedljivo.«

6.8.3.5.4

V prvi alineji se besedilo »najvišji dovoljeni delovni tlak« nadomesti z besedilom »najvišji delovni tlak«. [Op. prev.: V slovenski različici so potrebne drugačne spremembe kot v angleški.]

6.8.3.5.6

Beseda »ploščici« se nadomesti z besedo:

»plošči« (enkrat v vsakem stolpcu).

6.8.4 (b)

TE 16 Spremeni se tako, da se glasi:

»**TE 16** (Črtano)«.

6.8.4 (d)

TT 8 Zadnji pododstavek se spremeni tako, da se glasi:

»Tovrstne magnetne preiskave se morajo opraviti v skladu z EN 12972:2018 + A1:2024.«

Poglavje 6.9

6.9.2.6.4.2 [Sprememba v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

Poglavje 6.11

6.11.4.1 [Sprememba prvega pododstavka v francoski različici ne velja za angleško besedilo.]

Opomba pod črto 3 se spremeni tako, da se glasi:

»³ Tretja izdaja IRS ((International Railway Solution) (Pojasnilo Mednarodne železniške zveze)), ki se uporablja od 1. decembra 2023.«

7. DEL

Poglavje 7.1

7.1.3 Opomba pod črto 2 se spremeni tako, da se glasi:

»² Tretja izdaja IRS ((International Railway Solution) (Pojasnilo Mednarodne železniške zveze)), ki se uporablja od 1. decembra 2023.«

Poglavje 7.2

7.2.4

W 14 Za besedo »Aerosoli« se vstavi besedilo:

»in plinske pločevinke«.

Poglavje 7.3

7.3.1.1 Pododstavek pred opombo se spremeni tako, da se glasi:

»Ne glede na to se neočiščena prazna embalaža lahko prevaža kot razsuti tovor, če je nevarno blago, ki ga vsebujejo, dovoljeno za ta način prevoza. Za to blago se uporabljajo navodila za prevoz v razsutem stanju iz stolpca (10) ali (17) tabele A poglavja 3.2.«

7.3.3.2.6 [Spremembe dodatne določbe AP 8 v nemški in francoski različici ne veljajo za angleško besedilo.]

7.3.3.2.7 Dodata se novi posebni določbo **AP 11** in **AP 12**:

»**AP 11** V skladu z VC 3 iz 7.3.3.1, za namene prevoza staljenega aluminija v razsutem stanju »standardi, ki jih določi pristojni organ države izvora«, pomenijo, da morajo biti izpolnjene naslednje zahteve.

1. Splošne zahteve

1.1 *Kad* pomeni zadrževalnik, namenjen prevozu staljenega aluminija z UN št. 3257, vključno z njegovim ohišjem, ognjevdržno oblogo ter servisno in strukturno opremo.

1.2 Kadi morajo biti izolirane tako, da temperatura na površini med prevozom ne preseže 130 °C, in nameščene tako, da se posod za zadrževanje v normalnih pogojih prevoza ne morejo dotakniti druge osebe. Površinska temperatura v nobenem primeru ne sme škodljivo vplivati na delovanje vagona.

1.3 Kadi morajo biti na vagonu pritrjene v skladu z načeli za pritrjevanje tovora iz točke 7.5.7.1.

1.4 Na kadi ni treba namestiti tabel (velikih nalepk) in oznak v skladu s poglavjem 5.3, če so table (velike nalepke) in oznake nameščene na vagonu.

2. Zaščita pred požarom in eksplozijo

Preprečiti je treba nevarnost požara zaradi toplotnega vpliva staljenega aluminija na kad, vagon ali pripomočke za pritrjevanje tovora ter nevarnost eksplozije zaradi uhajajočih hlapov ali kemične reakcije plinov, ki so se razvili (npr. z uporabo inertnih plinov).

3. Konstrukcija kadi

Kadi morajo biti izdelane iz jekla. Kadi morajo biti načrtovane in izdelane za preskusni tlak 4 barov v skladu s standardom EN 13445-3:2014. Pri izdelavi proizvajalec določi varilne spoje, ki so izpostavljeni največjim obremenitvam. Pri določanju dimenzij kadi in njene pritrditve na vagon se upoštevata hidrostatični tlak in učinek valovanja staljenega aluminija. Upoštevati je treba sile iz 6.8.2.1.2.

Zapirala soda morajo biti načrtovana v skladu s standardom EN 13445-3:2014 in morajo ostati neprepustna, če se sod z vsebino (bočni položaj in vrh soda) prevrne.

Odprtine za polnjenje in praznjenje so zaščitene s konstrukcijo kadi, npr. z obroči, deflektorji, kletkami ali enakovrednimi konstrukcijami.

Zaščitna naprava na vrhu kadi mora biti zasnovana tako, da brez trajne deformacije prenese statično obremenitev, ki deluje navpično na pokrov polnjenja in je enaka dvakratni največji dovoljeni masi kadi (2g).

Ognjevdržna obloga mora biti primerna za prenašanje vsebine in primerna kot izolacijski material.

Ognjevzdržna obloga mora biti izdelana tako, da ostane neprepustna ostane ob morebitnih poškodbah med običajnimi prevoznimi pogoji (glej 6.8.2.1.2).

Inšpekcijski organ, ki izvaja nadzor v skladu s 6.8.2.4.1 ali 6.8.2.4.4 mora preveriti in potrditi sposobnost proizvajalca ali delavnice za vzdrževanje ali popravila za izvajanje varilskih del in delovanje sistema zagotavljanja kakovosti varjenja. Varilska dela na pločevinastem plašču, zlasti na nosilnih delih, lahko izvajajo le pooblaščenca varilska podjetja.

Tesnila na pokrovi in zapiralih kadi morajo biti izbrana in uporabljena tako, da preprečujejo iztekanje staljenega aluminija, če se polna kad prevrne.

4. Pregled in preizkusi kadi

Preglede in preizkuse opisane v 4.1 do 4.5 mora opraviti inšpekcijski organ, ki ga pooblasti pristojni organ. Pregledi in preizkusi se izvedejo v skladu z veljavnimi zahtevami EN 12972:2018 + A1:2024. O rezultatih opravljenih preizkusov se izdajo poročila o preizkusih.

4.1. Pregled tipa kadi

Konstrukcijska zasnova in izdelava se preskusita v okviru postopka pregleda tipa, da se zagotovi skladnost kadi s konstrukcijskimi zahtevami iz standarda EN 13445-3:2014. V poročilu o pregledu tipa se navedejo zvarni šivi, ki so izpostavljeni največjim obremenitvam.

4.2 Prvi pregled

Kadi se preizkusijo in pregledajo pred začetkom njihove uporabe.

Preizkus mora vključevati vsaj:

- (a) preverjanje, ali je kad skladna z dokumenti o pregledu tipa;
- (b) preverjanje skladnosti s tipom;
- (c) pregled zunanega stanja;
- (d) hidravlični tlačni preskus pri preizkusnem tlaku 4 bar; v tej fazi kadi ne smejo imeti ognjevzdržne obloge;
- (e) pregled notranjega stanja (vizualni pregled notranje kovinske površine kadi pred namestitvijo ognjevzdržne obloge in vizualnim pregledom ognjevzdržne obloge);
- (f) preverjanje zadovoljivega delovanja opreme.

Hidravlični tlačni preizkus se lahko izvede tudi z alternativnim tesnilom.

4.3 Vmesni pregled

Najpozneje šest let po prvem pregledu je treba opraviti vmesni pregled kadi in tudi vsak redni pregled.

Vmesni pregled mora vključevati vsaj:

- (a) pregled dokumentov;
- (b) pregled zunanega stanja, vključno s celovitostjo prirobničnih in pokrovnih priključkov;
- (c) merjenje debeline stene za preverjanje zahtevane najmanjše debeline stene;
- (d) nedestruktivno preizkušanje zvarov, ki so izpostavljeni največjim obremenitvam, s preizkušanjem z magnetnimi delci, penetracijskim preizkušanjem, ultrazvočnim preizkušanjem ali radiografskim preizkušanjem;
- (e) pregled notranjega stanja (vizualni pregled ognjevezdržne obloge), ki ga opravi strokovnjak na odgovornost upravitelja;
- (f) preverjanje zadovoljivega delovanja opreme.

Ti vmesni pregledi se lahko opravijo v treh mesecih pred določenim datumom, ne da bi to vplivalo na časovni okvir drugih pregledov v skladu s 4.3 in 4.4.

4.4 Redni pregled

Ob vsaki obnovi ognjevezdržne obloge ali najpozneje dvanajst let po prvem ali zadnjem periodičnem pregledu se opravi redni pregled.

Redni pregled mora vključevati vsaj:

- (a) pregled dokumentov;
- (b) pregled zunanega stanja, vključno s celovitostjo prirobničnih in pokrovnih priključkov;
- (c) pregled notranjega stanja (vizualni pregled notranje kovinske površine kadi pred namestitvijo ognjevezdržne obloge in vizualnim pregledom ognjevezdržne obloge);
- (d) nedestruktivno preizkušanje zvarov, ki so izpostavljeni največjim obremenitvam, s preizkušanjem z magnetnimi delci, penetracijskim preizkušanjem, ultrazvočnim preizkušanjem ali radiografskim preizkušanjem;
- (e) merjenje debeline stene za preverjanje zahtevane najmanjše debeline stene;
- (f) hidravlični tlačni preskus pri preizkusnem tlaku 4 bar; v tej fazi kadi ne smejo imeti ognjevezdržne obloge;

(g) preverjanje zadovoljivega delovanja opreme.

Hidravlični tlačni preizkus se lahko izvede tudi z alternativnim tesnilom.

4.5 Izredni pregled kadi

Kadar je lahko varnost kadi ali njene opreme zmanjšana zaradi popravil, sprememb ali nesreče, se opravi izredni pregled delov, na katere so vplivala popravila ali spremembe. Če je bil opravljen izredni pregled, ki izpolnjuje zahteve iz 4.4, se lahko izredni pregled šteje za redni pregled. Če je bil opravljen izredni pregled, ki izpolnjuje zahteve iz točke 4.3, se lahko izredni pregled šteje za vmesni pregled. Inšpekcijski organ določi podroben obseg izrednega pregleda, pri čemer upošteva EN 12972:2018 + A1:2024, tabela A1.

5. Označevanje kadi

Kadi morajo biti označeni s ploščico po analogiji s 6.8.2.5.1, razen homologacijske številke in zunanjega konstrukcijskega tlaka. Pri preskusih in pregledih v skladu s 4.2 in 4.4 oznaki sledi črka »P«. Pri preskusih in pregledih v skladu s 4.3 oznaki sledi »L«.

6. Zahteve za delovanje

Lastnik ali upravljavec hrani kopijo poročila o pregledu tipa, rezultate začetnih preizkusov in pregledov ter vseh nadaljnjih preizkusov in pregledov v dokumentaciji kadi.

Upravljavec ali proizvajalec zabeleži vsako obnovo in popravilo ognjevarne obloge.

Ob vsakem polnjenju je treba preveriti tesnila in jih po potrebi obnoviti.

Kadi morajo biti na vagonih nameščene tako, da so izpustne odprtine obrnjene v smeri vožnje ali proti njej.

AP 12

Odpadki se lahko prevažajo v razsutem stanju, če so v vreči v velikosti tovarnega prostora, imenovani »vreča za razsuti tovor«.

Vreča za razsuti tovor je namenjen polnjenju le, če je nameščen v prostor za razsuti tovor s togimi stenami. Ni namenjena za ravnanje z njo ali za samostojno uporabo zunaj tega prostora.

Za namene te določbe imajo vreče za razsuti tovor vsaj dva sestavna dela.

Notranji sestavni del mora biti neprepusten za prah, da se med prevozom prepreči sproščanje nevarnih količin azbestnih vlaken. Notranji sestavni del mora biti iz polietilenske ali polipropilenske folije.

Zunanji sestavni del mora biti iz polipropilena in opremljen s sistemom zadrg. Zagotavljati mora mehansko odpornost vreče za razsuti tovor, naložene z odpadki, na udarce in obremenitve v normalnih pogojih prevoza, zlasti pri premeščanju tovarnega prostora, naloženega z vrečami zabojniki, med vagoni in skladišči.

Vreče za razsuti tovor morajo:

- (a) biti zasnovane tako, da so zaradi svojih kotov ali hrapavosti odporne proti predrtju ali raztrganju z onesnaženimi odpadki ali predmeti;
- (b) imeti sistem zadrg, ki je dovolj tesen, da med prevozom preprečuje sproščanje nevarnih količin azbestnih vlaken. Zapirala z vezicami ali loputami niso dovoljena.

Stene tovarnega prostora morajo biti trdne, kovinske in dovolj trdne za predvideno uporabo. Stene morajo biti dovolj visoke, da v celoti držijo vrečo za razsuti tovor. Če vrečo za razsuti tovor zagotavlja podobno zaščito, se lahko obloga vagona pri uporabi določbe VC 1 izpusti.

Predmeti, onesnaženi s prostim azbestom iz poškodovanih objektov ali stavb, ter gradbeni odpadki, onesnaženi s prostim azbestom iz porušenih ali saniranih objektov ali stavb, kot je navedeno v posebnih določbah 678 (b) (iii), (iv) in (v), se prevažajo v vreči za razsuti tovor, ki je nameščena v drugi vreči za razsuti tovor iste vrste. Skupna masa vsebovanih odpadkov ne presega 7 ton.

V vseh primerih največja masa odpadkov ne sme presegati prostornine, ki jo je določil proizvajalec vreče za razsuti tovor.«

Poglavje 7.5

7.5.11

CW 14 Spremeni se tako, da se glasi:

»**CW 14** Blago mora biti med prevozom zaščiteno pred neposredno sončno svetlobo in vročino.

Tovorki se shranjujejo le v hladnih, dobro prezračevanih prostorih, stran od virov toplote.«

Vstavi se nova posebna določba **CW 38**:

»**CW 38** Tovorni prostori ne smejo imeti ostrih notranjih robov (notranjih stopnic itd.), ki bi lahko med raztovarjanjem raztrgali vreče za razsuti tovor. Pregledati jih je treba pred vsakim nakladanjem.

Vreče za razsuti tovor se v tovarne prostore za prevoz namestijo pred kakršnim koli polnjenjem. Zunanji sestavni del vreč za razsuti tovor je nameščen tako, da je drsnik zadrge na sprednji strani tovarnega prostora, ko je zaprt. Po polnjenju se vreče za razsuti tovor zaprejo v skladu z navodili proizvajalca.

Ko so vreče za razsuti tovor napolnjene, se ne dvigajo ali prenašajo iz enega tovarnega prostora v drugega. V isti tovarni prostor se ne sme naložiti več napolnjenih vreč za razsuti tovor.

Po vsakem polnjenju in zaprtju se zunanje površine vreč za razsuti tovor razkužijo.

Vreče za razsuti tovor, ki se prevažajo v odstranljivih tovarnih oddelkih, se raztovorijo tako, da se slednji namestijo na tla.

Dovoljeno je raztovarjanje vreč za razsuti tovor, napolnjenih z odpadki iz cestnih del ali z zemljo, onesnaženo s prostim azbestom, s prevračanjem tovarnega prostora, pod pogojem, da se upošteva protokol raztovarjanja, o katerem se skupaj dogovorita prevoznik in prejemnik, da se prepreči raztrganje vreč za razsuti tovor med raztovarjanjem. Protokol mora zagotavljati, da vreče za razsuti tovor med razkladanjem ne padejo ali se raztrgajo.«

Neuradni del RID

[Spremembe v francoski različici ne veljajo za angleško besedilo.]
